

VALEZUS T2100

Guide de l'utilisateur

Unité de relais

Modèle : JOINT UNIT G10

Modèle : Double Tray Feeder

Modèle : Double Tray Stacker L/R

Avertissement

Cet appareil est un produit de classe A. Dans un environnement domestique, il peut provoquer des interférences radio. Si tel est le cas, l'utilisateur peut devoir prendre des mesures adéquates.

Les imprimantes reliées à la JOINT UNIT sont des produits de classe B. Toutefois, ils sont considérés comme des produits de classe A lorsqu'ils sont utilisés comme le système (un ensemble de configurations d'équipements incluant les imprimantes reliées à la JOINT UNIT).

L'utilisateur est averti que tout changement ou modification non autorisé et non approuvé, pourrait annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser ce matériel.

REMARQUE : Cet équipement a été testé et respecte les limites d'un appareil numérique de classe A, conformément au point 15 du règlement FCC. Ces limites sont conçues pour assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles lorsque l'équipement est utilisé dans un environnement commercial. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément au manuel d'instructions, il peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. L'utilisation de cet équipement dans une zone résidentielle peut entraîner des interférences nuisibles, lesquelles devront être corrigées par l'utilisateur à ses frais.

CAN ICES-3(A)/NMB-3(A)



AVERTISSEMENT

Afin de s'assurer que les précautions de sécurité soient observées, lisez attentivement ce guide avant d'utiliser le produit. Après lecture de ce guide, gardez-le à portée de la main pour pouvoir s'y référer ultérieurement.

À propos de ce guide

Préface

Nous vous remercions d'avoir acheté la VALEZUS T2100.

Le système, constitué de deux unités d'impression, d'un dispositif de raccordement et d'unités dédiées d'alimentation/de réception de papier, est appelé VALEZUS T2100. Le dispositif de raccordement est mis en place entre deux imprimantes RISO afin d'assurer une impression recto-verso efficace. Dans le présent manuel, la référence VALEZUS T2100 est désignée comme "le système" et le dispositif de raccordement est désigné sous le nom de la "JOINT UNIT".

Les unités dédiées d'alimentation/de réception de papier (Bac d'alimentation double et Bac de réception double), qui prennent en charge l'alimentation et la réception papier haute capacité, vous permettent de faire fonctionner le système pendant une durée prolongée.

Veuillez consulter le présent manuel avant d'utiliser le système ou lorsque vous rencontrez des problèmes lors de son utilisation ; le produit peut être utilisé et le manuel consulté tout au long de sa vie utile.

Le guide est fourni avec le système.

● Guide de l'utilisateur de la VALEZUS T2100 (ce guide)

Ce guide décrit les précautions de manipulation, les spécifications et les fonctions du système.

Ce guide décrit aussi les méthodes de dépannage.

Ce guide décrit les informations requises concernant le système et la JOINT UNIT.

Pour une utilisation basique de l'imprimante, reportez-vous aux manuels de l'imprimante RISO ci-dessous.



• Cependant, certaines des fonctions de l'imprimante RISO peuvent ne pas être disponibles sur le système.

● Guide rapide

Ce guide décrit l'utilisation de base de l'imprimante et le remplacement des consommables.

● Guide de l'utilisateur

Ce guide décrit les précautions de manipulation et les spécifications, ainsi que les opérations et les réglages de chaque fonction.

Consultez ce guide pour une description plus détaillée de unités d'impression.

● Guide de l'administrateur

Ce manuel décrit les réglages de l'imprimante et l'équipement dédié qui peuvent être configurés par l'administrateur.

● Guide de dépannage

Ce guide décrit les mesures à prendre en cas de bourrage papier ou d'un autre problème.

À propos de ce guide

(1) Ce guide ne peut pas être reproduit, intégralement ou en partie, sans l'autorisation de RISO KAGAKU CORPORATION.

(2) Le contenu de ce manuel peut être modifié sans préavis en vue d'améliorer les produits.

(3) RISO KAGAKU CORPORATION ne pourra être tenue pour responsable d'aucune conséquence de l'utilisation de ce guide ou de la machine.

Crédits des marques commerciales

Windows est une marque déposée ou une marque de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

PostScript est une marque déposée ou une marque d'Adobe Systems Incorporated aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

 RISO, VALEZUS, et FORCEJET sont des marques ou des marques déposées de RISO KAGAKU CORPORATION aux États-Unis et dans d'autres pays.

Les autres noms d'entreprise et/ou marques commerciales sont des marques déposées ou des marques commerciales des entreprises respectives.

Symboles, notations et captures d'écran utilisés dans ce guide

■ Symboles utilisés dans ce guide



Indique les précautions à prendre en compte pour une utilisation sûre de ce système.



Indique les éléments importants à prendre en compte ou à interdire.

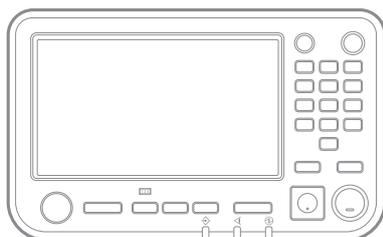


Indique les informations utiles ou complémentaires.

■ Noms des touches et des boutons

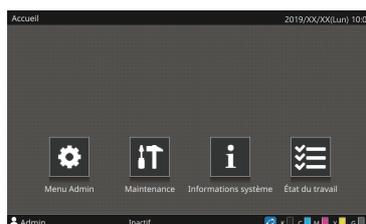
Les noms des touches du panneau de commande, des boutons de l'écran tactile et des boutons/options affichés dans la fenêtre de l'ordinateur sont indiqués entre crochets [].

● Panneau de commande



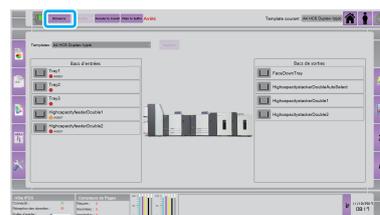
Exemple : Pressez la touche [Arrêt].

● Écran Tactile



Exemple : Touchez [Menu Admin].

● Écran des opérations du contrôleur d'impression



Exemple : Cliquez sur [Démarrer].

■ Illustrations utilisées dans ce guide

Les captures d'écrans contenues dans ce manuel peuvent varier selon l'environnement d'utilisation, y compris en fonction des équipements dédiés connectés.

Fonctions disponibles en raccordant les équipements dédiés

Différentes unités peuvent être utilisées pour étendre les fonctions du système.

Fonction à étendre	Unité requise
Bac d'alimentation papier haute capacité	Bac d'alimentation double
Bac de réception papier haute capacité	Bac de réception double

Sommaire

À propos de ce guide	1
Symboles, notations et captures d'écran utilisés dans ce guide	2
Fonctions disponibles en raccordant les équipements dédiés	2
Précautions de sécurité	6
Symboles d'avertissement	6
Prise d'alimentation	6
Emplacement d'installation	6
Raccordement d'alimentation	7
Connexion à la terre	7
Manipulation	8
Avant l'utilisation	9
Emplacement d'installation	9
Raccordement d'alimentation	9
Espace requis	10
Manipulation	11
Papier utilisable	11
Zone d'impression	11
Noms des pièces et fonctions	12
Système complet	12
JOINT UNIT	12
Panneau de commande	13
Écran [Accueil]	14
Ce que vous pouvez faire avec le système	15
Configuration du système	16
Trajet du papier	18
Préparations	19
Alimentation	19
Réglages du menu Admin	19
Impression	20
Envoi de données d'impression	20
Équipements dédiés	21
Bac d'alimentation double	21
Bac de réception double	28
Dépannage	34
Bourrage papier	36
Précautions lors du retrait du papier bourré	37
Message d'erreur lors de la mise sous tension	37
Spécifications	38

Consommables	40
Cartouches d'encre	40

Précautions de sécurité

Cette section décrit les éléments à respecter pour une utilisation sans risque de ce système. Veuillez à bien lire cette section avant d'utiliser le système.

Symboles d'avertissement

Pour utiliser correctement le système et éviter toute blessure ou dégât, les symboles d'avertissement suivants sont utilisés. Lisez la signification des symboles pour bien les comprendre, puis lisez ce guide.

 DANGER	Indique qu'une manipulation incorrecte due au non-respect de ce symbole peut entraîner la mort ou une blessure.
 AVERTISSEMENT	Indique qu'une manipulation incorrecte due au non-respect de ce symbole peut entraîner une blessure ou des dégâts matériels.

Exemples de symboles

	Le symbole  indique une action interdite. Une action interdite spécifique est illustrée à l'intérieur ou à côté du symbole. (Le schéma de gauche indique que le démontage est interdit.)
	Le symbole  indique une action forcée ou une instruction. Une instruction spécifique est illustrée à l'intérieur du symbole. (Le schéma de gauche demande de retirer la prise de la prise secteur.)

Prise d'alimentation

- Outre le **JOINT UNIT**, les imprimantes et les équipements dédiés raccordés aux imprimantes possèdent également des prises d'alimentation.

Emplacement d'installation

AVERTISSEMENT

- Placez le système sur une surface plane ou stable.
Faute de quoi le système peut basculer ou se renverser en blessant quelqu'un.
- Évitez de placer le système dans un endroit poussiéreux et humide. Sinon, un incendie ou une décharge électrique peut se produire.

Raccordement d'alimentation

DANGER

- Vérifiez les spécifications techniques de la source d'alimentation du système et utilisez la source d'alimentation en prévoyant une marge suffisante. Sinon, un incendie ou une décharge électrique peut se produire.
- La consommation électrique du système peut être élevée. Veillez à utiliser plusieurs sources d'alimentation électrique. Si une rallonge est nécessaire, évitez d'en utiliser une dont la longueur dépasse 5 m (15ft). Sinon, un incendie ou une décharge électrique peut se produire. 
- Évitez d'endommager ou de réparer le cordon d'alimentation. Si vous placez un objet lourd sur le cordon ou si vous le tirez ou pliez, vous risquez de l'endommager, ce qui peut entraîner un incendie ou une décharge électrique. 
- Évitez de brancher ou de débrancher le cordon d'alimentation si vos mains sont mouillées. Sinon, vous risquez une décharge électrique.

AVERTISSEMENT

- Branchez la prise à la sortie de la connexion optionnelle à fond sur l'unité principale de l'imprimante pour éviter une mauvaise connexion.
- Évitez de tirer sur le cordon lorsque vous le débranchez. Sinon, il pourrait être endommagé et un incendie ou une décharge électrique peut se produire. Tenez bien la prise lorsque vous débranchez le cordon d'alimentation.
- Si vous n'allez pas utiliser le système pendant une longue période, comme par exemple pendant des vacances, débranchez le cordon d'alimentation de la prise pour plus de sécurité.
- Débranchez la fiche du cordon d'alimentation de la prise secteur au moins une fois par an et nettoyez bien les broches et autour des broches. La poussière accumulée dans ces endroits peut entraîner un incendie.

Connexion à la terre

DANGER

- Veillez à insérer la fiche électrique avec conducteur de mise à la terre dans une prise murale avec mise à la terre.  N'utilisez pas le système s'il n'est pas raccordé à la terre. Un incendie ou une décharge électrique pourrait se produire.

Manipulation

DANGER

- Évitez de placer des récipients d'eau ou des objets métalliques sur le système. Si de l'eau ou un objet métallique pénètre à l'intérieur du système, un incendie ou une décharge électrique peut se produire.
- Ne retirez pas les couvercles. Sinon, vous risquez de subir une décharge électrique des pièces à haute tension qui se trouvent à l'intérieur. 
- Évitez de démonter et de remonter vous-même le système. Sinon, un incendie ou une décharge électrique peut se produire.
- Évitez d'introduire des matériaux métalliques ou substances inflammables dans les ouvertures du système. Sinon, un incendie ou une décharge électrique peut se produire.
- Si quelque chose tombe dans le système, maintenez immédiatement enfoncée la touche [Alimentation] sur le panneau de commande pour mettre le système hors tension, puis désactivez les interrupteurs d'alimentation principaux des deux imprimantes. Puis, débranchez tous les câbles d'alimentation et contactez votre revendeur ou un membre du service après-vente autorisé. Si vous continuez de l'utiliser dans un tel cas, vous risquez un incendie ou une décharge électrique. 
- Dans le cas improbable où vous continuez d'utiliser le système alors que celui-ci émet une chaleur excessive, de la fumée ou une odeur nauséabonde, un incendie ou une décharge électrique peut se produire. Maintenez immédiatement enfoncée la touche [Alimentation] sur le panneau de commande pour mettre l'unité hors tension, puis désactivez l'interrupteur d'alimentation principaux des deux imprimantes. Prenez ensuite soin de débrancher tous les cordons d'alimentation et contactez votre revendeur ou un membre du service après-vente autorisé. 

AVERTISSEMENT

- Méfiez-vous des parties saillantes et des bornes métalliques lorsque vous insérez la main à l'intérieur de JOINT UNIT et des équipements dédiés, par exemple pour retirer du papier coincé. Sinon, vous risquez une blessure.
- Certaines zones à l'intérieur du système peuvent contenir de l'encre. Veillez à ce que l'encre n'entre pas en contact avec vos mains ni avec vos vêtements. Si de l'encre venait accidentellement à entrer en contact avec vos mains, lavez-les dès que possible avec du détergent.
- Pour déplacer le système, contactez votre revendeur ou un membre du service après-vente autorisé. Ne tentez pas de déplacer le système avec force, il pourrait se renverser et provoquer des blessures.
- Lors de l'utilisation de le Bac d'alimentation double



Avertissement ! Vous risquez de vous coincer les doigts.

Évitez d'insérer vos doigts dans l'ouverture de l'unité centrale de le Bac d'alimentation double.

Évitez d'insérer vos doigts dans l'ouverture Vous risqueriez de vous coincer les doigts pendant que le Bac d'alimentation double se déplace.



Avertissement ! Surface brûlante

Étant donné que les parties à proximité de l'étiquette de mise en garde contre les températures élevées risquent de chauffer et de provoquer des brûlures, évitez de les toucher directement avec vos doigts.

Avant l'utilisation

Cette section décrit les précautions à respecter avant d'utiliser le système.

Emplacement d'installation

Respectez les précautions suivantes.

- **Votre revendeur vous aidera à choisir l'emplacement le plus approprié pour installer le système au moment de la livraison.**
- **Avant de déplacer le système, contactez un membre du service après-vente.**
- **Évitez d'installer le système dans les endroits suivants. Sinon, un fonctionnement incorrect, un dysfonctionnement ou un accident peut se produire.**
 - Les endroits exposés à la lumière du soleil ou à une lumière intense, comme à côté d'une fenêtre (si c'est inévitable, placez un rideau devant la fenêtre)
 - Les endroits sujets à des variations soudaines de température
 - Les endroits très chauds et humides ou très froids et secs
 - Les endroits proches d'un feu ou d'une source de chaleur
 - Les endroits sujets à l'air froid ou l'air chaud des climatiseurs et chauffages, ou sujets à une chaleur rayonnante
 - Les endroits sans ventilation ni circulation d'air
 - Les endroits poussiéreux
 - Les endroits sujets à de fortes vibrations
- **Installez le système dans un endroit dont le niveau de planéité figure dans la plage déterminée.**

Niveau de surface d'installation : 2 degrés ou moins
- **Utilisez le système dans les conditions d'environnement suivantes.**

Plage de température : 15 °C - 30 °C (59 °F - 86 °F)
Plage d'humidité : 40% - 70% d'humidité relative (sans condensation)

Raccordement d'alimentation

Respectez les précautions suivantes.

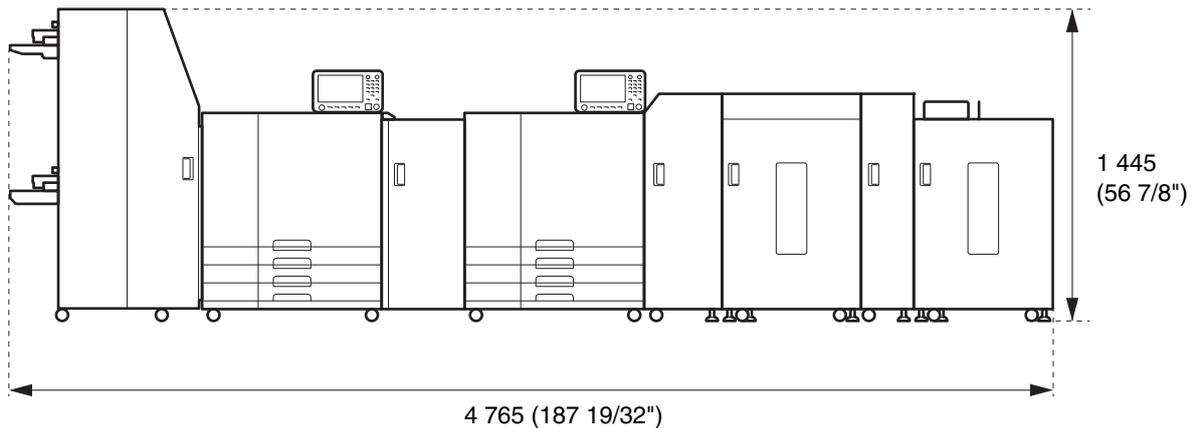
- **Branchez la prise à la sortie de la connexion optionnelle à fond sur l'unité principale de l'imprimante pour éviter une mauvaise connexion.**
- **Installez le système à proximité d'une prise secteur.**
- **La mise sous/hors tension de JOINT UNIT et des équipements dédiés est liée à l'alimentation électrique de l'imprimante.**

Espace requis

Assurez-vous qu'il y ait suffisamment de place pour les opérations système, le remplacement des consommables et l'entretien.

■ Bac d'alimentation double, Unité d'impression, JOINT UNIT, Unité d'impression, et Bac de réception double

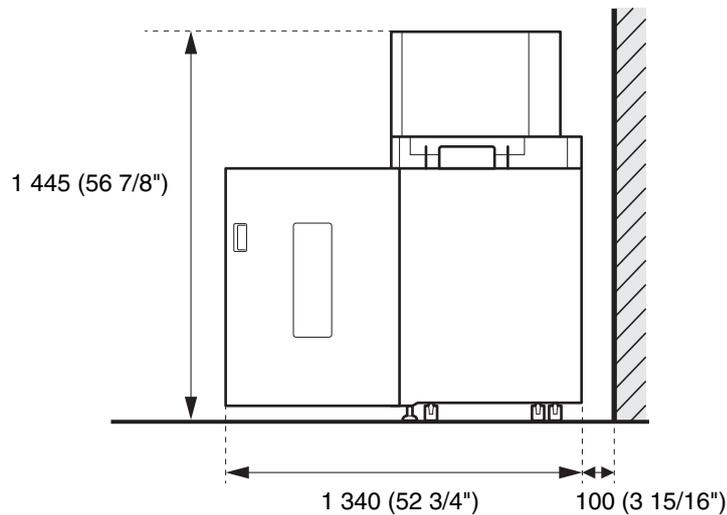
- Vue de l'avant



La largeur est de 4 955 mm (195 3/32") lors de l'ouverture du couvercle de chaque pièce et des pièces de commande.

UnitsUnités de mesure : mm (pouce)

- Vue de côté



UnitsUnités de mesure : mm (pouce)

Manipulation

- **Ne désactivez l'interrupteur d'alimentation principal et ne débranchez pas la JOINT UNIT en cours de fonctionnement.**
- **N'ouvrez pas les couvercles des imprimantes et des unités en fonctionnement.**
- **Ne déplacez pas le système.**
- **Le système contient des composants et des pièces amovibles très précis. Évitez donc d'exécuter des opérations non décrites dans les guides.**
- **Ne placez pas d'objets lourds sur le système et n'exposez pas le système à des chocs importants.**
- **Prenez soin lors de l'ouverture et la fermeture des couvercles.**
- **Reportez-vous aux guides de l'imprimante pour en savoir plus sur le stockage et la manipulation des consommables.**

Papier utilisable

Le format et le type de papier suivant peuvent être chargés. Le format de papier utilisable est le même que celui du papier l'unité de pile de papier combinée.

Format	<ul style="list-style-type: none"> • VALEZUS T2100 : 148 mm × 210 mm - 330.2 mm × 460 mm (5 13/16" × 8 1/4" - 13" × 18 1/8") • Bac d'alimentation (Imprimante 1) : 182 mm × 210 mm - 297 mm × 432 mm (7 3/16" × 8 1/4" - 11 11/16" × 17") • Bac de réception double : Lorsque les impressions ne sont pas regroupées : 148 mm × 210 mm - 340 mm × 460 mm (5 13/16" × 8 1/4" - 13 3/8" × 18 1/8")¹ Lorsque la sortie décalée est appliquée : 148 mm × 210 mm - 340 mm × 432 mm (5 13/16" × 8 1/4" - 13 3/8" × 17")² • Bac d'alimentation double : 148 mm × 210 mm - 330,2 mm × 465 mm (5 13/16" × 8 1/4" - 13" × 18 5/16")
Poids	46 g/m ² à 210 g/m ² (qualité 12-lb à qualité 56-lb) Poids de la rame : 40 kg - 180 kg (88 lb - 397 lb) (in-douze)
Type de papier	Papier ordinaire, papier recyclé
Charge maximale	<ul style="list-style-type: none"> • Bac d'alimentation (Imprimante 1) : Hauteur jusqu'à 56 mm (2 3/16") (3 bacs) • Bac d'alimentation double : hauteur maximale de 440 mm (17 11/32") (2 bacs)

- 1 Hauteur maximale de 440 mm (17 11/32") (pour A5, ou un format de papier non standard : hauteur jusqu'à 110 mm (4 5/16"))
- 2 Hauteur maximale de 405 mm (16") (non applicable au papier A5 ou au papier de format non standard)



- Selon le type de papier, l'environnement d'utilisation et les conditions de stockage, il arrive que même un papier qui correspond à ces caractéristiques de format et de poids ne passe pas à travers la machine. Pour plus d'informations, contactez votre revendeur ou un membre du service après-vente autorisé.

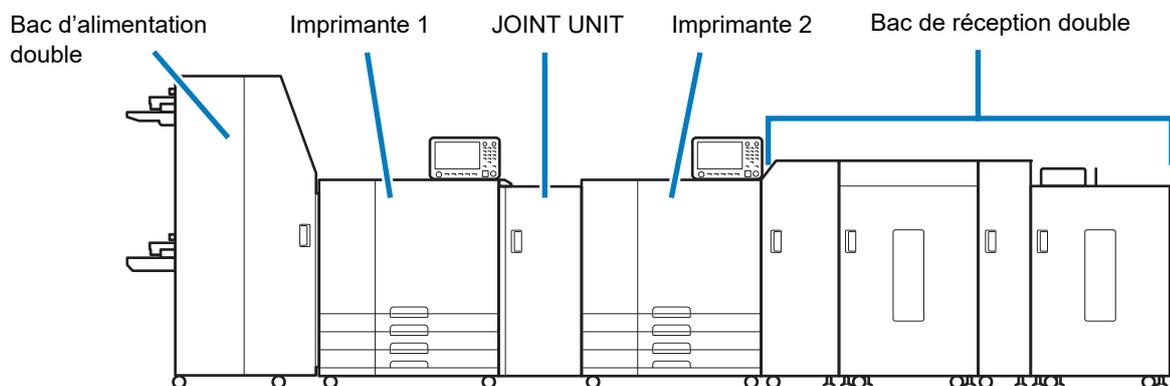
Zone d'impression

L'impression sans marges n'est pas possible. Les marges sont toujours ajoutées autour des bords du papier.

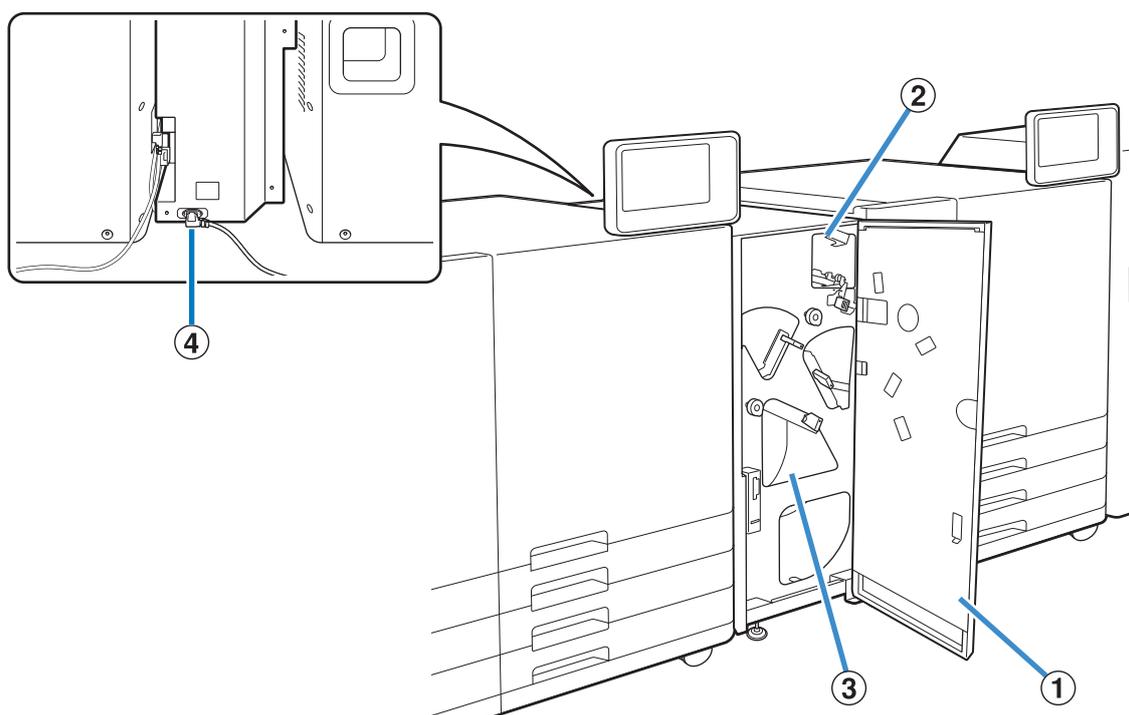
Zone d'impression maximale	314 mm × 458 mm (12 3/8" × 18 1/32")
----------------------------	--------------------------------------

Noms des pièces et fonctions

Systeme complet



JOINT UNIT



① Couvercle avant

S'ouvre lorsque le papier est coincé.

② Unité de relais

Transporte le papier vers l'imprimante 2.

③ Élément de retournement

④ Cordon d'alimentation

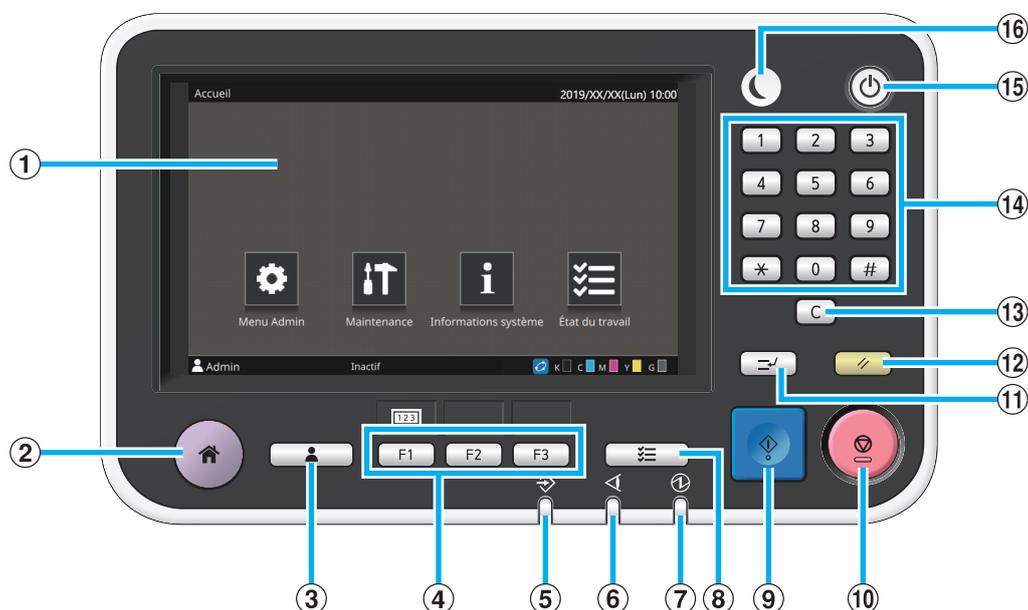
Reste en général branché à une prise électrique.



• Pour plus d'informations sur le Bac d'alimentation double et le Bac de réception double, voir "Équipements dédiés" (p. 21).

Panneau de commande

Les imprimantes 1 et 2 ont chacune leur propre panneau de commande. Les paramètres des imprimantes doivent être configurés sur leur panneau de commande respectif.



① Écran tactile

Utilisez-le pour exécuter des opérations ou procéder aux réglages de la machine. Cet écran affiche également des informations telles que des messages d'erreur et de confirmation.

Sur certains écrans ou certaines listes, vous pouvez effectuer des opérations en balayant l'écran tactile du doigt dans une certaine direction. (p. 14 "Écran [Accueil]")

② Touche accueil

Appuyez sur cette touche pour faire apparaître l'écran [Accueil].

③ Touche d'ouverture / fermeture de session

Appuyez sur cette touche pour vous connecter ou vous déconnecter du menu Administrateur.

④ Touches de fonction

Vous pouvez pré-régler les fonctions et les réglages fréquemment utilisés. Utilisez ces touches comme touches de raccourci.

- Pour obtenir des instructions spécifiques sur la façon d'enregistrer les fonctions et les réglages, contactez votre administrateur.

⑤ Témoin de données

Ce témoin s'allume quand un travail est en attente et clignote lorsque cette machine reçoit des données.

⑥ Témoin d'erreur

Ce témoin clignote en cas d'erreur.

⑦ Témoin de l'alimentation principale

Ce témoin s'allume lorsque l'alimentation principale est allumée.

⑧ Touche d'état du travail

Appuyez sur cette touche pour consulter les travaux en cours ou terminés.

⑨ Touche Départ

Elle n'est pas utilisée sur le système.

⑩ Touche Arrêt

Appuyez sur cette touche pour arrêter le travail en cours.

⑪ Touche d'interruption

Elle n'est pas utilisée sur le système.

⑫ Touche Réinitialiser

Appuyez sur cette touche pour remettre les réglages à leurs valeurs par défaut.



- Seuls les réglages du mode sélectionné sont réinitialisés. Cette opération ne change pas les réglages des autres modes.

⑬ Touche Effacer

Appuyez sur cette touche pour effacer les lettres ou nombres saisis.

⑭ Touches numériques

Utilisez ces touches pour saisir des nombres.

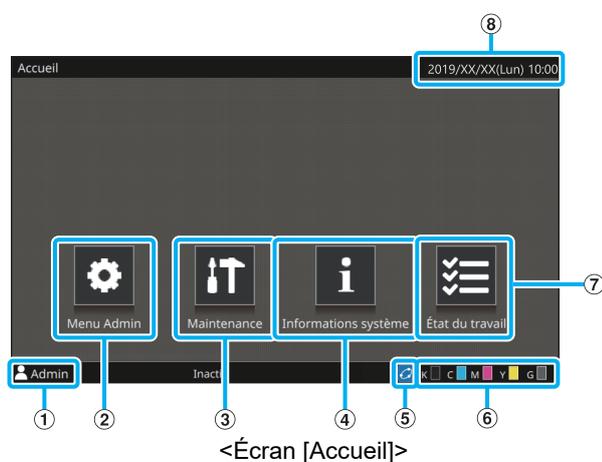
⑮ Touche Alimentation

Lorsque vous appuyez simultanément sur la touche [Alimentation] de chaque panneau de commande alors que l'alimentation principale est activée, l'alimentation des imprimantes est activée et la touche [Alimentation] de chaque panneau de commande s'allume. Si vous maintenez la touche [Alimentation] de l'imprimante 1 enfoncée, les imprimantes sont éteintes et la machine se met en mode d'attente.

⑯ Touche de réveil

Elle n'est pas utilisée sur le système.

Écran [Accueil]



L'écran [Accueil] apparaît lorsque vous appuyez sur la touche [Accueil] du panneau de commande.
Pour accéder aux réglages et aux opérations, touchez la touche du mode que vous souhaitez utiliser.

① Nom d'utilisateur

Le nom d'utilisateur de l'utilisateur actuellement connecté s'affiche.

② Touche [Menu Admin]

Touchez cette touche pour accéder aux réglages de l'administrateur.

③ Touche [Maintenance]

Touchez cette touche pour accéder aux fonctions de maintenance.

④ Touche [Informations système]

Touchez cette touche pour afficher les informations concernant les consommables, la machine et l'utilisateur.

⑤ Icône de lien FORCEJET™

Cette icône indique si toutes les pièces nécessaires à l'impression fonctionnent correctement. L'affichage varie en fonction du consommable ou des détails configurés.

- Vous utilisez de l'encre RISO.
- Vous utilisez de l'encre non RISO.

Allumé : Des informations sur l'encre ont été saisies.

Clignotant : Des informations sur l'encre n'ont pas été saisies.

Pour plus d'informations sur le réglage des informations d'encre, consultez le "Guide de dépannage" de l'imprimante.

⑥ Quantité d'encre restante

Ces icônes indiquent la quantité d'encre restante pour chaque couleur. L'indicateur commence à clignoter quand vient le temps de remplacer une cartouche d'encre. Préparez une cartouche d'encre neuve correspondant à la couleur qui clignote.



- Si vous n'utilisez pas d'encre RISO, la quantité d'encre restante ne s'affiche pas.

⑦ Touche [État du travail]

Touchez cette touche pour vérifier les travaux en cours ou terminés.

⑧ Date/heure

La date et l'heure en cours s'affichent.



- Pour plus d'informations sur le panneau de commande, consultez les manuels de l'imprimante.

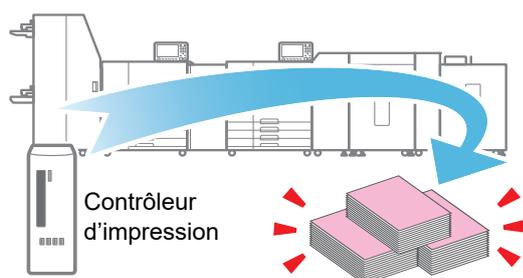
Ce que vous pouvez faire avec le système

- Une production à haute vitesse est possible avec le contrôleur d'impression prenant en charge l'impression transactionnelle.
- Les données d'impression sont envoyées depuis un PC ou un serveur via le contrôleur d'impression vers l'imprimante 1 et l'imprimante 2 respectivement et effectuent l'opération d'impression synchronisée.
- Pour les travaux d'impression présentant les mêmes conditions, une sortie en continu est possible sans opération initiale du travail suivant (production de travaux en continu).¹
- Les données peuvent être reçues et imprimées page par page (travail d'impression à nombre de pages illimité). Cela vous permet d'imprimer sans vous soucier de la capacité du disque dur.

Impression recto verso haute vitesse avec deux imprimantes RISO

Impression recto verso

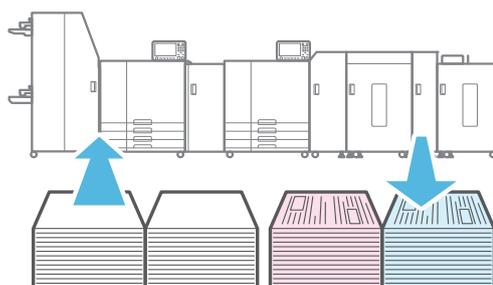
Une impression recto verso haute vitesse à 320 ipm est possible en synchronisant le travail d'impression entre les deux imprimantes.



Impression haute capacité en un seul système

Impression haute capacité

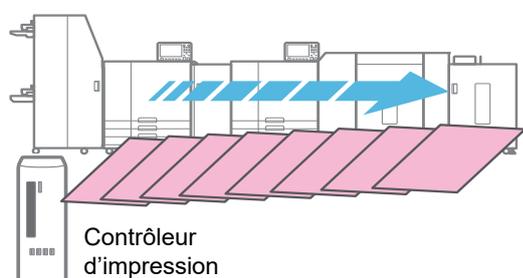
Une impression haute capacité est possible en utilisant deux imprimantes RISO reliées à un Bac d'alimentation double et un Bac de réception double.



Des travaux en continu plus rapides

Travaux en continu

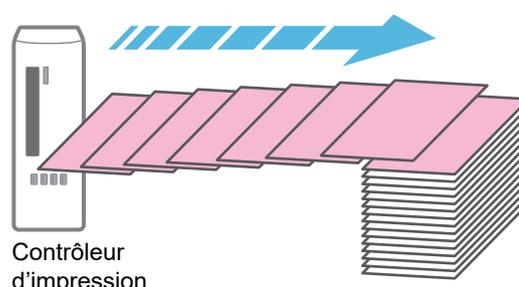
Il est possible d'imprimer des travaux en continu aussi rapidement qu'un seul travail en continu.¹



Travail d'impression à pages illimitées

Impression illimitée

Vous pouvez imprimer sans vous soucier de la capacité du disque dur car les données peuvent être reçues et imprimées page par page.



¹ Généralement, les travaux en continu peuvent être effectués lorsque les conditions suivantes sont identiques pour chaque travail.

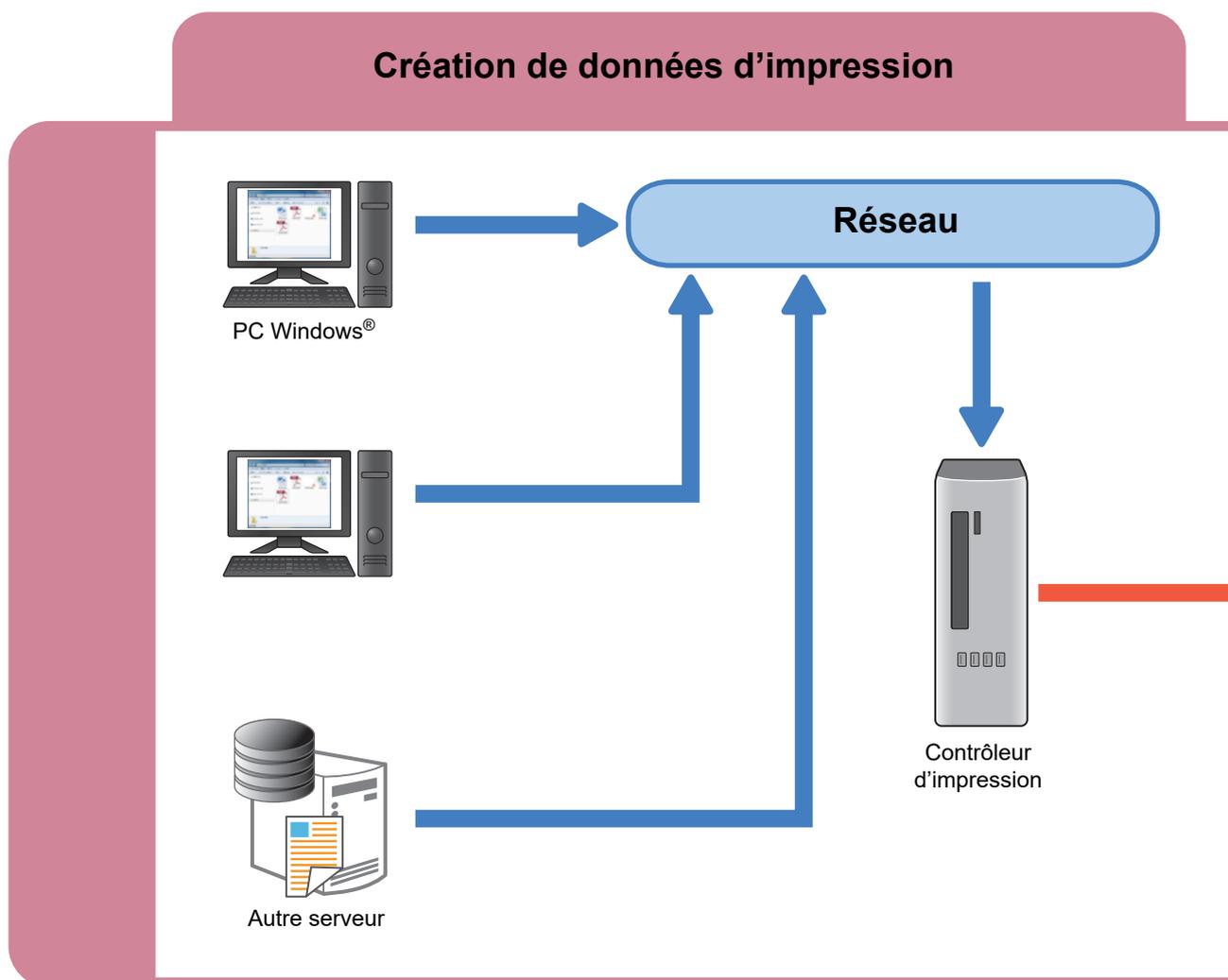
Format papier / Bac papier / Type pap / Densité d'impression

Une opération initiale doit être effectuée si les conditions ci-dessus ne sont pas identiques pour chaque travail.

Lorsque le fichier des données à imprimer est au format AFP, PDF, ou PS (PostScript[®]), les données à imprimer peuvent être traitées comme des travaux en continu en compressant plusieurs données d'impression dans un fichier ZIP.

Configuration du système

Le contrôleur d'impression est requis pour l'impression recto verso haute capacité avec le système.
Le contrôleur d'impression convertit les données d'impression utilisées dans le workflow d'impression, telles que PS (Postscript), en données RISORINC/C IV et contrôle le travail d'impression.



- Le contrôleur d'impression correspond au workflow d'impression AFP / IPDS* qui est souvent utilisé pour l'impression transactionnelle.

* Pris en charge uniquement sur α stream "Pro"

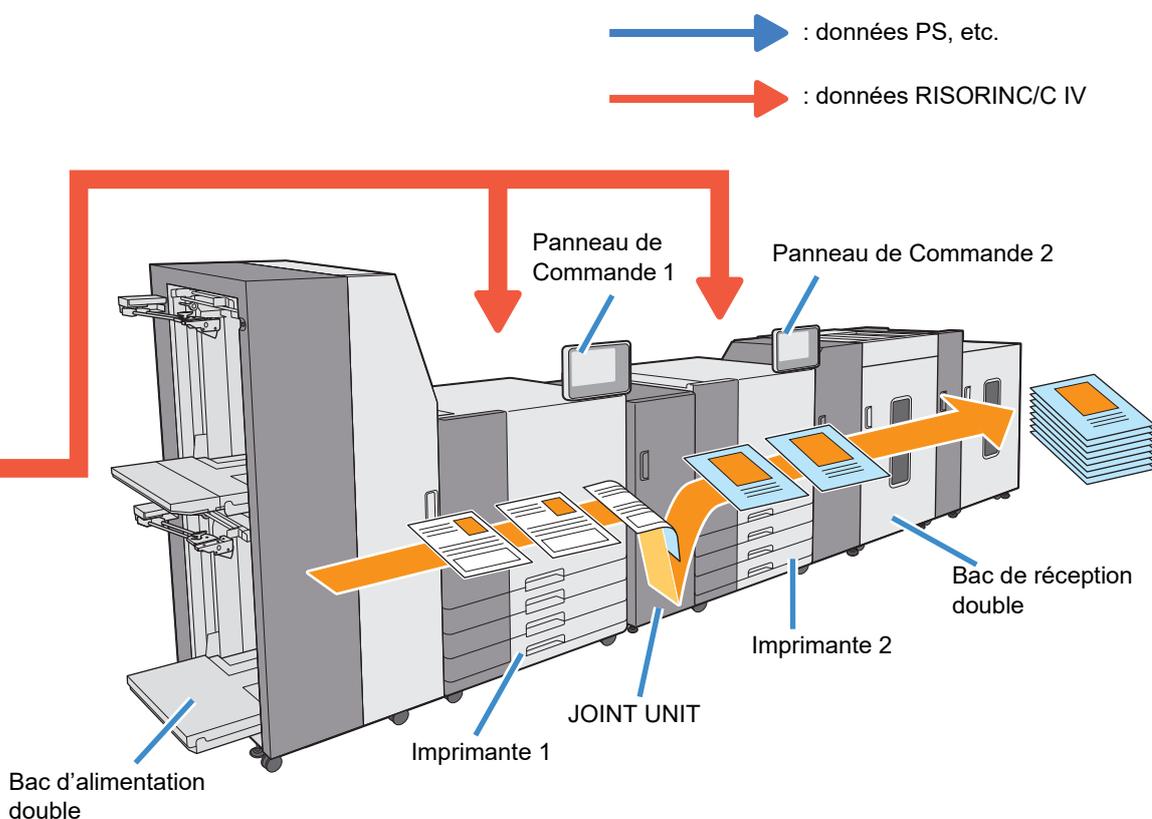


- Veillez noter que vous ne pouvez pas effectuer de copie avec le système car il n'est pas doté de fonction de numérisation.

- La consommation électrique du système peut être élevée. Veillez à utiliser plusieurs sources d'alimentation électrique.

Les données RISORINC/C IV envoyées depuis le contrôleur d'impression vers l'imprimante 1 et l'imprimante 2 sont synchronisées entre les deux imprimantes. La face recto du papier est imprimée sur l'imprimante 1, le papier est retourné dans la JOINT UNIT, et la face verso du papier est imprimée sur l'imprimante 2.

Processus d'impression



- Le panneau de commande 1 affiche les paramètres de papier et les messages d'erreur tels que les bourrages papier au niveau de le Bac d'alimentation double, l'Imprimante 1 et la JOINT UNIT. Le panneau de commande 2 affiche les messages d'erreur tels que les bourrages papier au niveau de l'Imprimante 2 et le Bac de réception double.
- Vous ne pouvez pas changer le format du papier pendant un travail d'impression. Lors de l'utilisation d'un format de papier différent, retirez les papiers imprimés du Bac de réception double et ajustez le guide du bac.

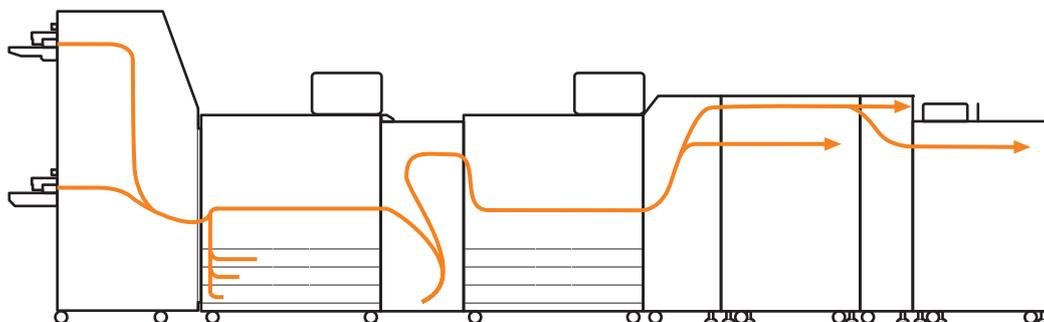


- Chacune des deux imprimantes est dotée de cinq cartouches d'encre couleur. Vous ne pouvez pas imprimer si un message indique qu'une couleur sur les dix cartouches doit être remplacée. Remplacez la cartouche de la couleur affichée.

Trajet du papier

Au cours de l'opération d'impression, le papier passe à l'intérieur de l'imprimante 1 et de l'imprimante 2 reliées à la JOINT UNIT comme indiqué ci-dessous. La face recto du papier est imprimée sur l'imprimante 1, le papier est retourné dans la JOINT UNIT, et la face verso du papier est imprimée sur l'imprimante 2.

→ : chemin du papier imprimé



- Lors de l'impression recto verso avec un nombre impair de pages, une page vierge est automatiquement insérée par le contrôleur d'impression à des fins d'ajustement.
- Vous pouvez charger le papier dans le Bac d'alimentation double et le bac papier de l'imprimante 1.

Préparations

Alimentation

L'alimentation de la JOINT UNIT et de l'équipement dédié fonctionne simultanément avec l'imprimante en insérant les fiches d'alimentation à l'arrière de la JOINT UNIT et de l'équipement dédié dans des prises électriques.

Mise sous tension

1 Assurez-vous que toutes les fiches électriques sont insérées dans les prises électriques.

2 Activez les interrupteurs d'alimentation principale pour l'imprimante 1 et l'imprimante 2.

Le témoin [Alimentation principale] du panneau de commande s'allume.

3 Appuyez sur les touches [Alimentation] des panneaux de commande 1 et 2 simultanément.

La machine se met sous tension et la touche [Alimentation] s'allume.

Mise hors tension

1 Appuyez sur la touche [Alimentation] du panneau de commande 1 et maintenez-la enfoncée.

Les voyants des touches [Alimentation] des imprimantes 1 et 2 s'éteignent.

2 Désactivez l'interrupteur d'alimentation principale.

Tous les témoins [Alimentation principale] s'éteignent.



- Ne coupez pas l'alimentation principale sauf en cas de foudre ou si le système ne sera pas utilisé pendant une période prolongée.

Réglages du menu Admin

Dans les paramètres [Menu Admin], vous pouvez changer les paramètres d'environnement et les valeurs par défaut liés à l'imprimante 1 et à l'imprimante 2.



- Veillez à enregistrer les formats de papier sur le panneau de commande 1.
- [Réglage économie d'énergie] ne peut pas être utilisé dans le système.
- Pour plus d'informations sur la connexion administrateur et les méthodes de paramétrage du [Menu Admin], consultez les guides de l'imprimante
- Pour plus d'information sur les réglages [Menu Admin] relatifs à Bac d'alimentation double et à Bac de réception double, reportez-vous à la section "Menu Admin" (p. 26, p. 33).

Impression

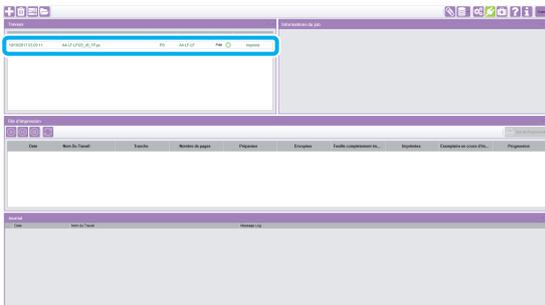
Envoi de données d'impression

Les données d'impression envoyées au contrôleur d'impression sont imprimées avec le système à l'aide de "α stream".



- "α stream" est une application de sortie qui traite les données d'impression. Elle est toujours exécutée lorsque le contrôleur d'impression est activé.
- Pour la méthode d'impression et les paramètres du contrôleur d'impression, consultez les manuels du contrôleur d'impression.

1 Sélectionnez les données pour imprimer via "α stream".



2 Vérifiez les réglages d'impression via "α stream".

3 Vérifiez les paramètres du papier sur le panneau de commande 1.

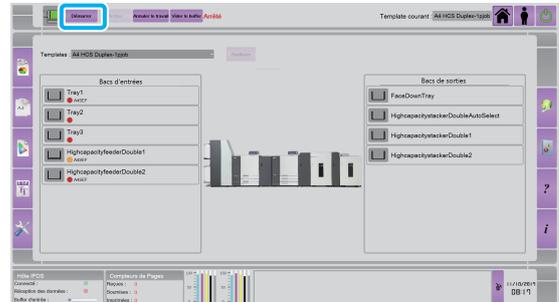
Vous pouvez vérifier les paramètres du papier dans l'écran [Informations système] - [Consommables].

Vérifiez aussi que le papier correct est inséré dans le bac d'alimentation spécifié et que la quantité d'encre restante est suffisante.



- Assurez-vous de vérifier la quantité d'encre restante sur le panneau de commande de leur imprimante respective.
- Pour plus d'informations sur les réglages de l'imprimante, consultez les manuels de l'imprimante.

4 Sur le contrôleur d'impression, cliquez sur [Démarrer].



Les données d'impression sont envoyées vers l'imprimante 1 et l'imprimante 2 et l'impression démarre automatiquement.



- Lorsque l'impression s'arrête à cause d'une erreur, cliquez de nouveau sur [Démarrer] sur le contrôleur d'impression après avoir résolu le problème en suivant les instructions du message affiché.

Modifiez les paramètres

1 Sélectionnez les données pour imprimer via "α stream".

2 Modifiez les réglages d'impression via "α stream".

3 Modifiez les paramètres du papier sur le panneau de commande 1.

Vous pouvez modifier les paramètres du papier dans la section [Réglage Bac papier] de l'écran [Informations système] - [Consommables]. Vérifiez aussi également que le papier correct est inséré dans le bac d'alimentation spécifié.



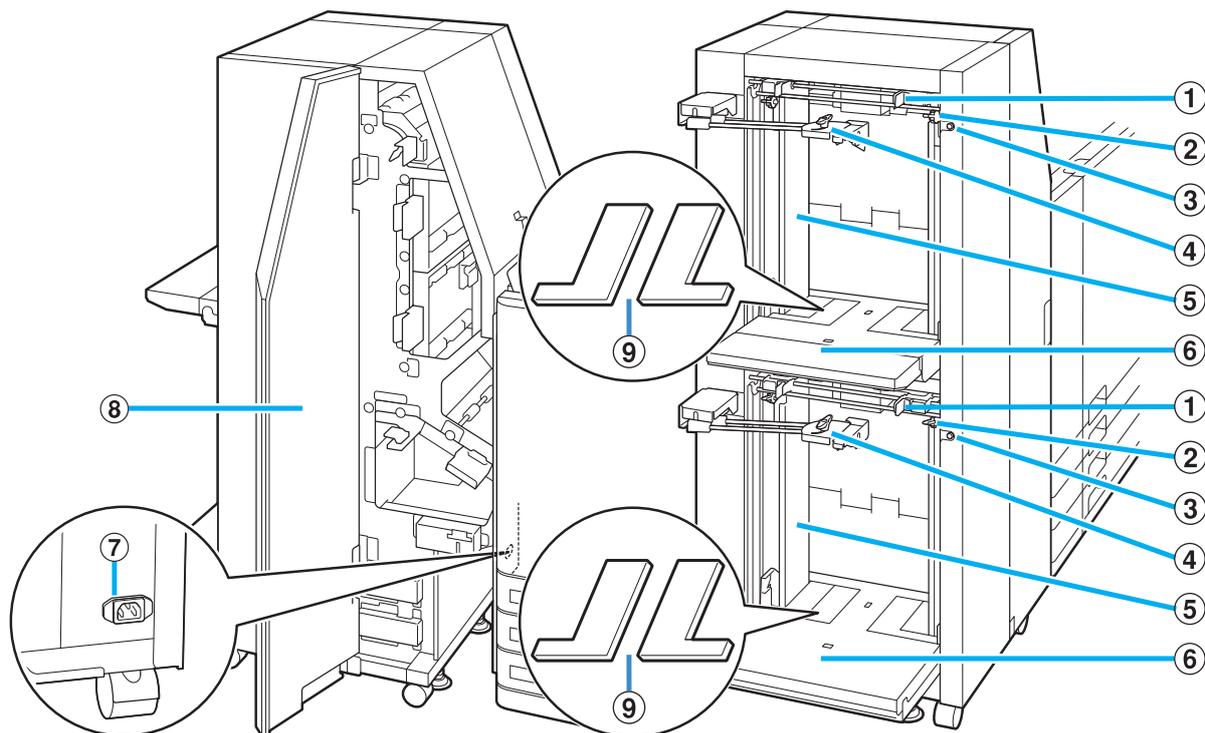
- Pour plus d'informations sur les réglages de l'imprimante, consultez les manuels de l'imprimante.

Équipements dédiés

Bac d'alimentation double

En raccordant le Bac d'alimentation double, vous pouvez charger jusqu'à 8 000 feuilles* de papier (4 000 feuilles* pour les bacs d'alimentation supérieur et inférieur, respectivement). Grâce au système d'alimentation à air qui élimine les problèmes de bourrage papier et l'alimentation multiple, le Bac d'alimentation double peut acheminer les feuilles de papier sans retard.

* Lorsque vous utilisez du papier ordinaire et du papier recyclé (85 g/m² (qualité 23-lb))



① Levier du guide d'alimentation du papier

Pincez ces leviers pour faire glisser le guide d'alimentation du papier (côté). Libérez les leviers pour bloquer les guides d'alimentation du papier en position. Les leviers sont situés des deux côtés du guide de papier du bac standard (côté), à deux emplacements.

② Leviers de réglage d'air latéral

Utilisez ces leviers pour ajuster le volume d'air éjecté pour "NORMAL" ou pour "CARTE" afin de s'adapter au type de papier chargé dans Bac d'alimentation double. Les leviers sont situés des deux côtés du guide de papier du bac standard (côté), à deux emplacements.

③ Bouton de descente du bac standard

Utilisez ce bouton pour monter ou abaisser le Bac d'alimentation double lors du remplacement ou de la recharge de papier dans celui-ci.

④ Guide de papier du bac standard (Extrémité)

Utilisez ce guide pour empêcher tout défaut d'alignement du papier dans le Bac d'alimentation double. Tournez le bouton à l'extrémité dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour déverrouiller le guide. Déplacez le guide pour l'aligner avec la pile de papier et tournez le

bouton dans le sens des aiguilles d'une montre pour bloquer le guide de papier en position.

⑤ Guide de papier du bac standard (Côté)

Utilisez ce guide pour empêcher tout défaut d'alignement du papier dans le Bac d'alimentation double.

⑥ Bac standard

Chargez du papier dans ce bac.
Plateau supérieur: Alimentation 1,
Plateau inférieur: Alimentation 2

⑦ Prise de bac d'alimentation double

Branchez le cordon d'alimentation du Bac d'alimentation double. La prise se trouve à l'arrière du Bac d'alimentation double.

⑧ Couvercle avant

En cas de bourrage papier, ouvrez ce couvercle et retirez la feuille coincée.

⑨ Couvercle rembourré du bac standard

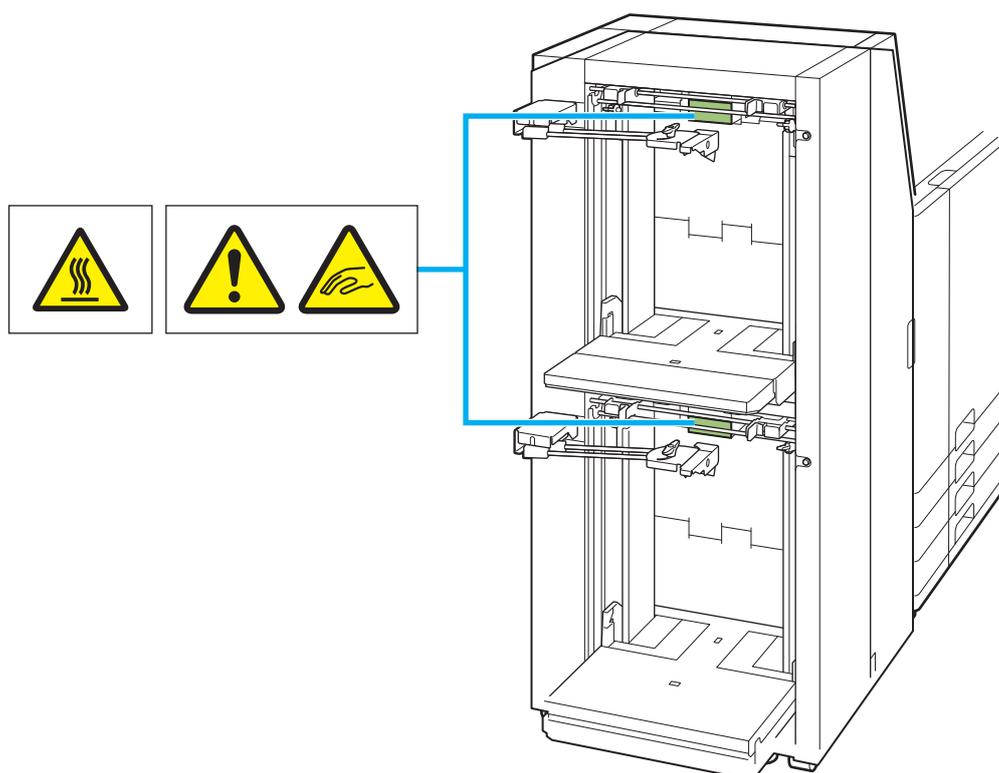
Retirez les couvercles lorsque vous chargez des feuilles de format plus petit que A4 (Letter).

Étiquette de mise en garde

Pour une utilisation sans risque, l'étiquette de mise en garde ci-dessous est collée à le Bac d'alimentation double. Lors de la manipulation ou de l'entretien de le Bac d'alimentation double, veuillez respecter les consignes sur l'étiquette de mise en garde pour une utilisation sans risque. Évitez d'ôter ou de salir l'étiquette. Si l'étiquette n'adhère pas à le Bac d'alimentation double, si elle est en train de se décoller ou si elle est devenue illisible, contactez votre revendeur ou un membre du service après-vente autorisé.

■ Emplacement de l'étiquette de mise en garde

L'emplacement de l'étiquette de mise en garde (danger) est indiqué ci-dessous.



■ Détails de l'étiquette

- L'emplacement de l'étiquette peut atteindre des températures élevées. Le contact peut entraîner une brûlure.
- Vos doigts risquent de se coincer pendant que le Bac d'alimentation double se déplace ou lorsque vous chargez du papier dans les bacs standard.

Chargement du papier

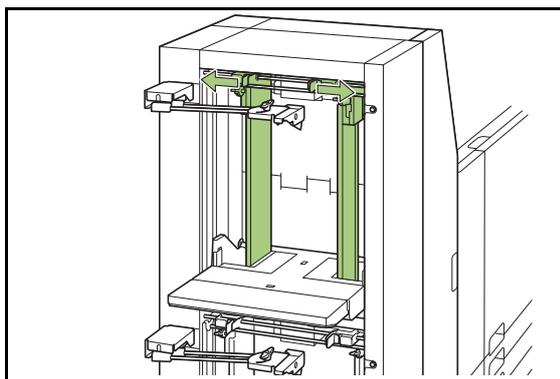
Le chargement du papier est identique pour les bacs standard supérieur et inférieur. Cette section décrit le chargement du papier dans le bac standard supérieur à titre d'exemple.

- Le papier ne peut pas être alimenté en continu si vous chargez différents formats de papier dans les bacs standard supérieur et inférieur.

- Le bac standard supérieur peut être retiré en soulevant la partie du bac. Retirez le bac standard supérieur s'il vous gêne pour charger le papier dans le bac standard inférieur.

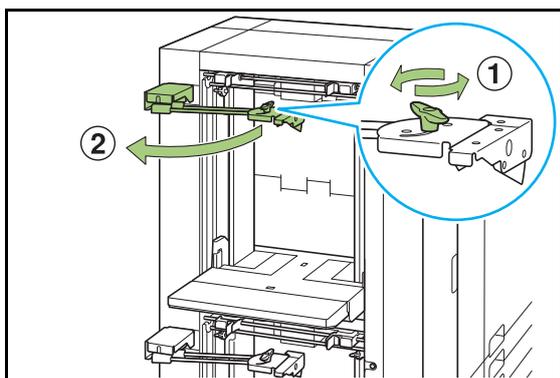
1 Écartez les guides d'alimentation papier (côté).

Pincez les leviers du guide d'alimentation du papier (des deux côtés) pour déverrouiller les guides et les faire glisser.



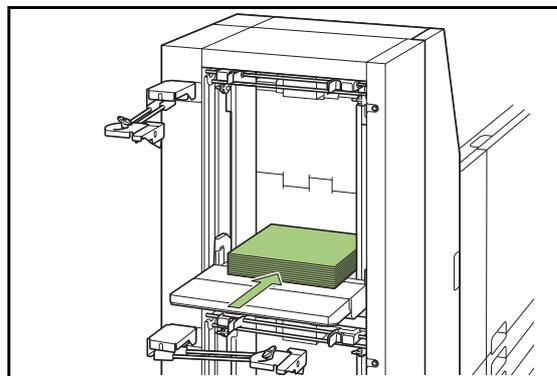
2 Écartez les guides d'alimentation papier (extrémité).

Tournez le bouton du guide d'alimentation du papier (extrémité) dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour déverrouiller le guide et l'écartier.



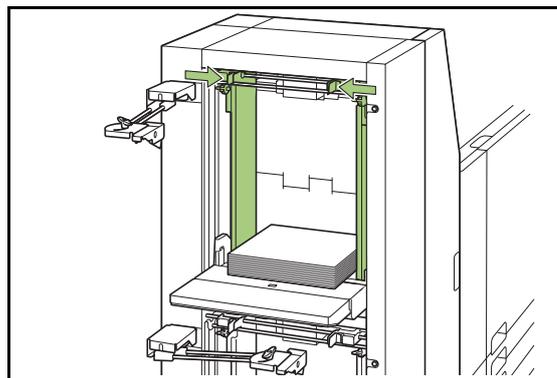
3 Chargez le papier.

Chargez environ 500 feuilles de papier à la fois dans le bac standard.



4 Ajustez les guides d'alimentation papier (côté) afin qu'ils s'adaptent au format du papier.

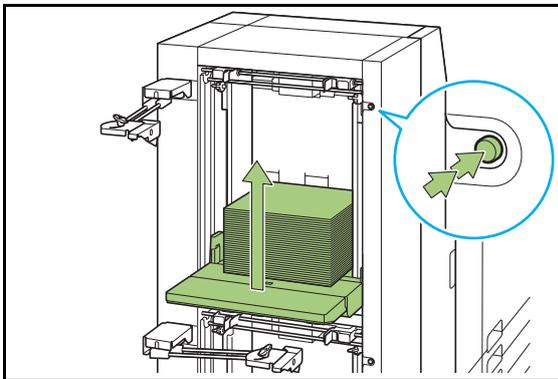
Faites glisser les guides tout en pinçant les leviers du guide d'alimentation du papier pour qu'ils se placent contre les bords du papier.



5 Mettez en place le papier restant.

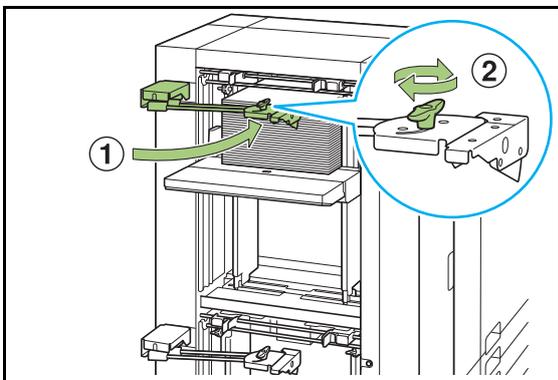
6 Appuyez et libérez rapidement le bouton de descente du bac standard deux fois.

Le bac standard remonte en position d'alimentation du papier.



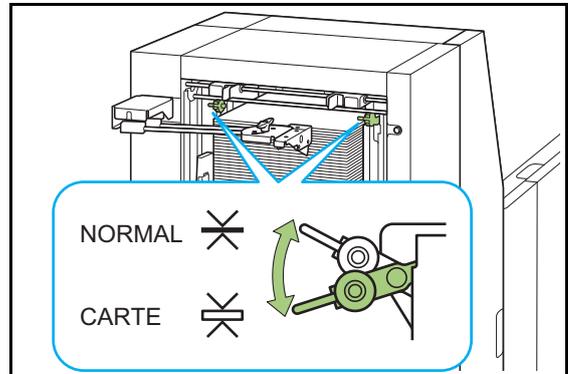
7 Ajustez le guide d'alimentation papier (extrémité) afin qu'il s'adapte au format du papier.

Ajustez le guide d'alimentation du papier (extrémité) pour qu'il se place contre les bords du papier et tournez le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre pour bloquer le guide en position.



8 Ajustez les leviers de réglage d'air latéral (des deux côtés).

Pour un usage général, sélectionnez "NORMAL".
Pour un papier épais et un papier spécial, sélectionnez "CARTE".



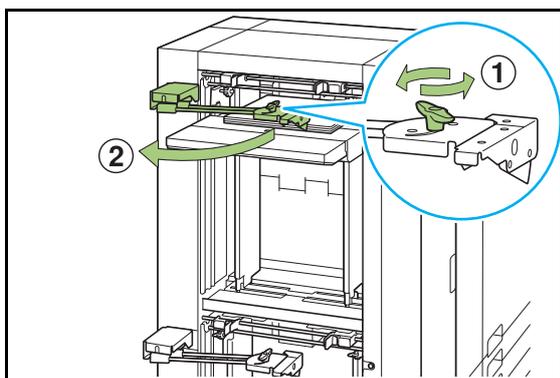
9 Sur le panneau de commande de l'imprimante 1, vérifiez les réglages du bac de [Bac papier].

Une fois passé à un type ou à un format de papier différent, mettez à jour le réglage [Bac papier].

Ajout du papier

1 Écartez les guides d'alimentation papier (extrémité).

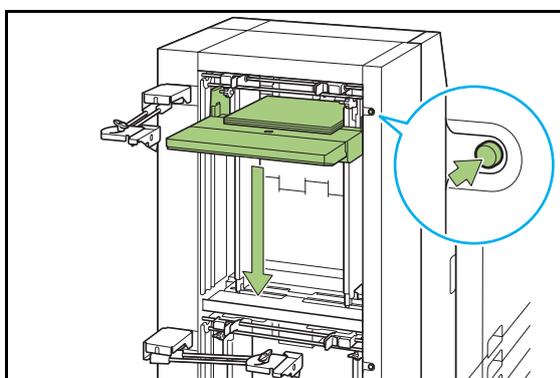
Tournez le bouton du guide d'alimentation du papier (extrémité) dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour déverrouiller le guide et l'écartier.



2 Appuyez sur le bouton de descente du bac standard pour abaisser le bac standard.

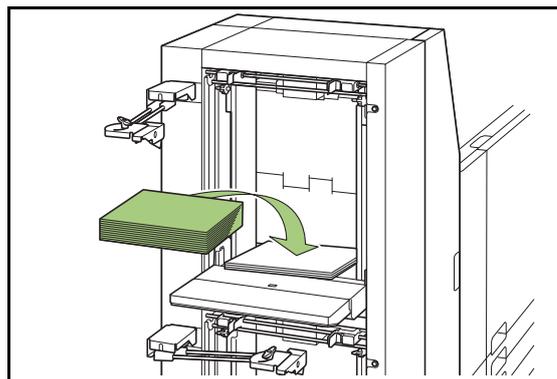
L'abaissement du bac standard varie selon la façon dont le bouton de descente du bac standard est utilisé.

Pression maintenue	Le bac standard continue à descendre tant que vous appuyez sur ce bouton. Maintenez le bouton enfoncé jusqu'à ce que le bac atteigne la position désirée.
Brève pression	Le bac standard descend jusqu'à la position spécifiée par l'administrateur.



- Le bac standard s'abaisse aussi de manière automatique lorsque tout le papier est retiré.
- La position à laquelle le bac standard descend lorsque vous appuyez brièvement sur le bouton de descente du bac standard ou lorsque le papier est épuisé est réglée sous "Menu Admin" (p. 26).

3 Ajoutez le papier.



4 Appuyez et libérez rapidement le bouton de descente du bac standard deux fois.

5 Ajustez le guide d'alimentation papier (extrémité) afin qu'il s'adapte au format du papier.

Liste des paramètres

Les paramètres suivants relatifs à Bac d'alimentation double peuvent être spécifiés sur l'écran [Menu Admin].



- Les réglages d'usine sont soulignés.

Menu Admin

■ Système

Réglage/Description	Valeur de réglage/Détails
Entrée papier personnalisée Utilisez cette fonction pour enregistrer jusqu'à 99 formats de papier non standard. Les noms de papier enregistrés s'affichent en tant qu'options sous [Format papier] - [Personnalisé]. Touchez [Mesurer le format papier] pour procéder à la mesure du format du papier placé sur plateau supérieur (Alimentation 1). En procédant ainsi, il est également possible de configurer le format du papier en corrigeant la valeur mesurée de la hauteur du papier.	<ul style="list-style-type: none">• [Ajouter], [Modifier], [Supprimer]• [NomEnr]• [Format papier] [Format personnal.] : 148 mm × 210 mm à 330 mm × 460 mm (5 13/16" × 8 1/4" à 13" × 18 1/8") [Mesurer le format papier] [Valeur corr mesure(H)] : ±10 mm (±0,4")

■ Imprimante

Réglage/Description	Valeur de réglage/Détails
Bac d'alimentation double Configurez la position d'abaissement du bac standard lorsque le système n'a plus de papier ou lorsque vous appuyez brièvement sur le bouton d'abaissement du bac standard.	Reportez-vous à la section "Bac d'alimentation double" (p. 27).
Priorité au bac de papier Spécifiez la priorité des bacs standard supérieur et inférieur lors de l'alimentation du papier.	[Alimentation 1], [Alimentation 2]

Bac d'alimentation double

Configurez la position à laquelle le bac standard descend lorsque vous appuyez brièvement sur le bouton de descente du bac standard ou lorsque le papier est épuisé dans le système.

[Alimentation 1]

Configurez le réglage pour le bac standard supérieur.

[Alimentation 2]

Configurez le réglage pour le bac standard inférieur.

[Fin de papier]

[1], [2], [3], (Réglage d'usine : [3])

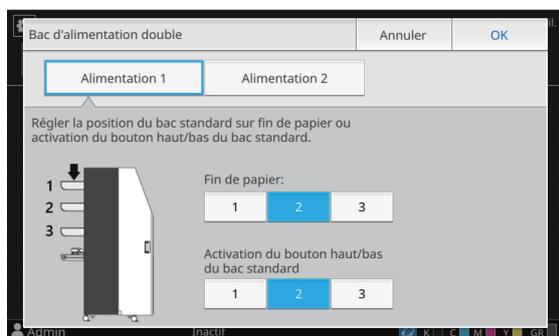
[Activation du bouton haut/bas du bac standard]

[1], [2], [3], (Réglage d'usine : [1])

1 Sur l'écran [Menu Admin], sélectionnez [Imprimante] - [Bac d'alimentation double].

L'écran [Bac d'alimentation double] s'affiche.

2 Configurez les réglages.



- Lorsque [Fin de papier] est réglé sur [3], le bac standard s'abaisse jusqu'à la position la plus basse. Bien qu'il soit possible de définir tout de suite une quantité plus élevée de papier, cela nécessite de vous accroupir lors du chargement du papier dans le bac standard inférieur. Lorsque [Fin de papier] est réglé sur [1] ou [2], le bac papier s'arrête avant d'atteindre la position la plus basse et vous permet ainsi de charger le papier en restant debout, lorsque le papier est épuisé.

3 Appuyez sur [OK].

L'écran [Menu Admin] s'affiche



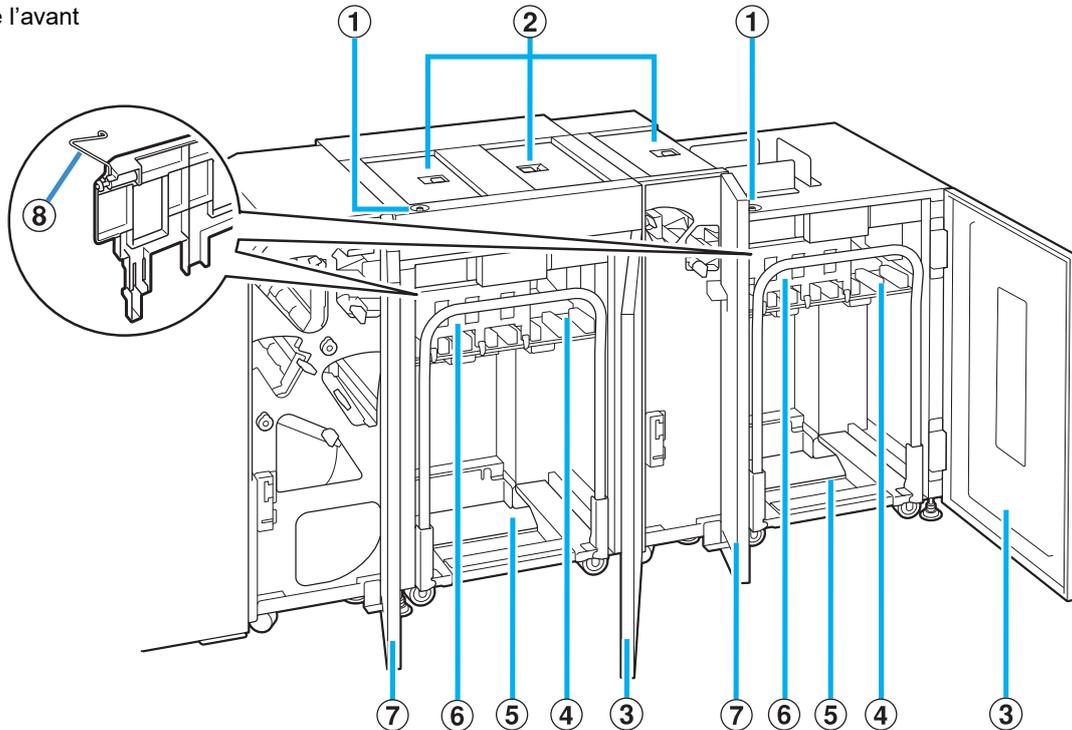
- Si le bouton d'abaissement du bac standard est actionné lorsque le bac standard se trouve à une position inférieure à la position d'abaissement configurée, le bac standard s'abaisse jusqu'à la position du numéro suivant.

Bac de réception double

En raccordant le Bac de réception double, vous pouvez empiler jusqu'à 8 000 feuilles* de papier (4 000 feuilles* pour les bacs de réception de l'empileur 1 et l'empileur 2, respectivement). Les impressions peuvent être ensuite retirées à l'aide du chariot prévu à cet effet.

* Lorsque vous utilisez du papier ordinaire et du papier recyclé (85 g/m² (qualité 23-lb))

• Vue de l'avant



① Bouton de descente du bac de réception

Appuyez sur ce bouton pour retirer les impressions du bac de réception. Si vous appuyez sur le bouton de descente du bac de réception, le bac descend jusqu'en bas (position du chariot). Le bac de réception s'arrête lorsque vous appuyez sur le bouton de descente du bac de réception pendant sa descente. Si vous appuyez de nouveau sur le bouton, le bac continue de descendre. Le bac de réception ne se déplace pas pendant l'impression même si vous appuyez sur le bouton de descente du bac de réception. Veillez à ce que les couvercles droit et gauche soient fermés lorsque vous appuyez sur le bouton.

② Couvercle de transfert supérieur

Ouvrez ce couvercle droit lorsque vous retirez des impressions, placez le chariot en position ou retirez du papier coincé.

③ Couvercle droit

Ouvrez ce couvercle droit lorsque vous retirez des impressions, placez le chariot en position ou retirez du papier coincé.

④ Bac de réception

Les impressions sont envoyées à ce bac.

⑤ Chariot

Placez ce chariot dédié à l'intérieur du Bac de réception double. Raccordez le bac de réception au chariot pour transporter de gros volumes d'impressions.



- Veillez à utiliser le chariot dédié avec le Bac de réception double.

⑥ Guide de papier

Utilisez ce guide pour empêcher l'alignement incorrect des impressions.

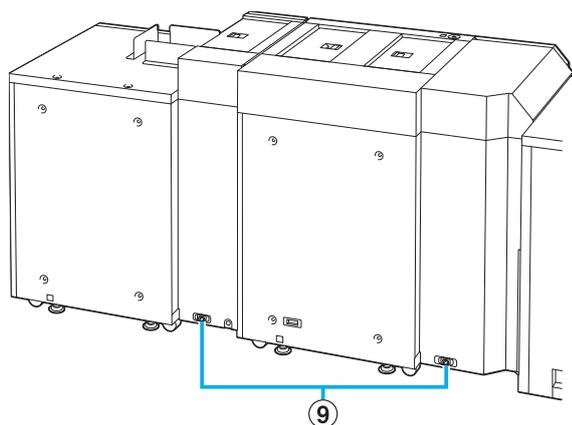
⑦ Couvercle gauche

En cas de bouchage papier au cours du transport du papier, ouvrez ce couvercle et retirez le papier coincé.

⑧ Machine à onduler

Régalez les machines à onduler pour faciliter l'alimentation du papier selon le type de papier et aligner les impressions pour un empilage correct.

- Vue de l'arrière



⑨ Prise de bac de réception double

Branchez le cordon d'alimentation du Bac de réception double. La prise se trouve à l'arrière du Bac de réception double.

Retrait des impressions

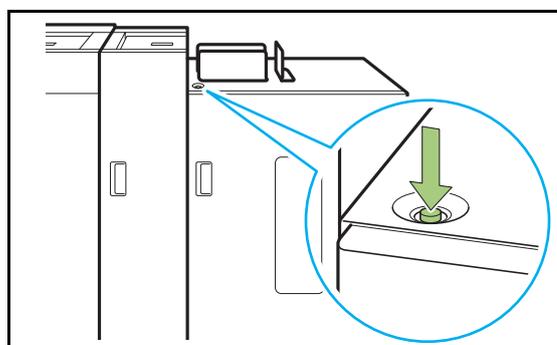
Retirez les impressions du Bac de réception double. Il existe deux façons de retirer les impressions.



- Vous pouvez retirer les impressions en ouvrant le couvercle droit de l'empileur qui ne fonctionne pas pendant que l'autre fonctionne.

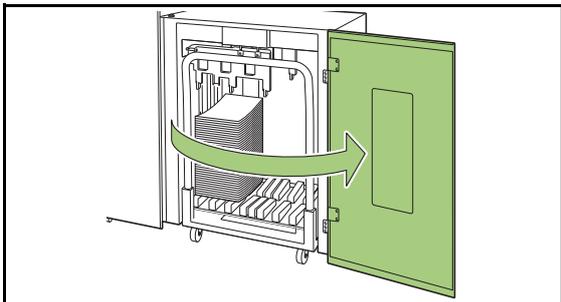
■ Lors du retrait des impressions avec le chariot

1 Appuyez sur le bouton de descente du bac de réception.



- Appuyez sur le bouton de descente du bac de réception lorsque les couvercles des deux côtés de l'empileur. Le bac de réception ne se déplace pas si les couvercles sont ouverts.
- Le bac de réception s'abaisse automatiquement dans la position la plus basse après avoir récupéré environ 3 200 à 4 000 feuilles de papier (à capacité maximale).
- Une fois que l'impression est terminée, le bac de réception descend automatiquement vers la position configurée par l'administrateur. Pour changer la position à laquelle le bac de réception descend, contactez votre administrateur.
- Si vous appuyez accidentellement sur le bouton de descente du bac de réception en cours d'impression, veillez à retirer les impressions. Lorsque le bac contient des impressions, l'unité ne peut pas relever le bac en position de retrait.

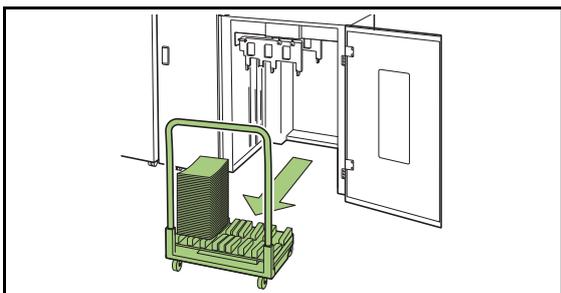
2 Ouvrez le couvercle droit du Bac de réception double.



3 Sortez le chariot avec le bac de réception placé dessus.



- Sortez le chariot en tirant doucement à l'aide de sa poignée. Déplacer le chariot de façon abrupte pourrait entraîner la chute des impressions.

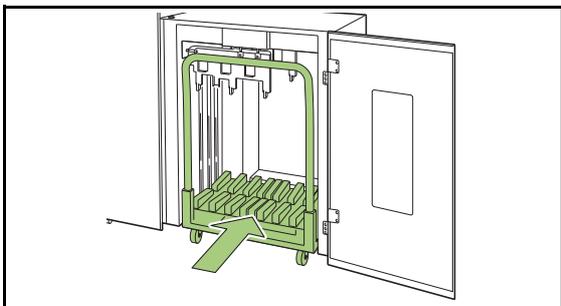


4 Retirez les impressions du chariot.

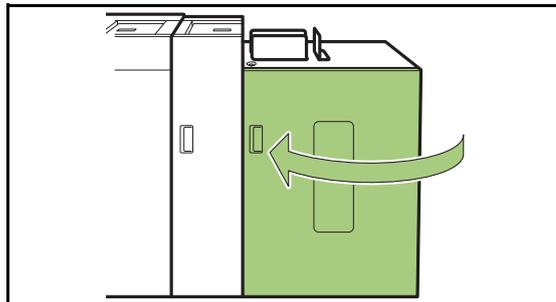
5 Remettez en place le chariot sur Bac de réception double.



- Veillez à remettre le chariot dans la position configurée pour le bac de réception.

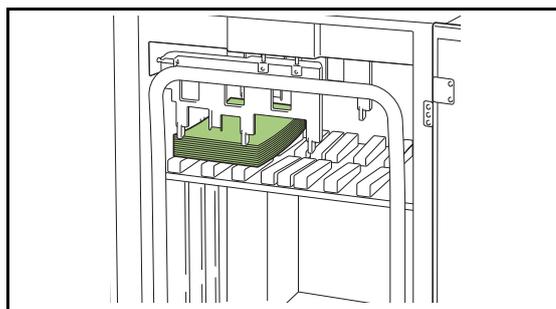


6 Fermez le couvercle droit du Bac de réception double.

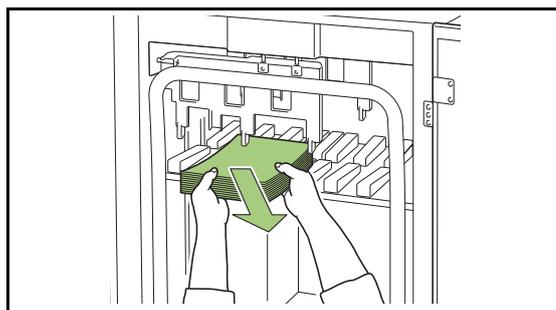


■ Lors du retrait des impressions sans chariot

1 Ouvrez le couvercle droit du Bac de réception double.



2 Retirez les impressions.



- La position à laquelle le bac de réception s'arrête est configurée sous "Menu Admin" (p. 33). Pour changer la position à laquelle le bac descend, contactez votre administrateur.

- Selon la position à laquelle le bac de réception s'arrête, les impressions peuvent interférer avec les guides, ce qui peut empêcher un retrait facile. Dans ce cas, fermez le couvercle droit, appuyez sur le bouton de descente du bac de réception et retirez les impressions une fois que le bac de réception a été abaissé.
- Selon le format du papier, les impressions peuvent interférer avec la poignée du chariot, ce qui peut empêcher un retrait facile. Dans ce cas, fermez le couvercle droit, appuyez sur le bouton de descente du bac de réception et abaissez le bac de réception vers le chariot. Cela permet de sortir le chariot et de retirer le papier.

3 Fermez le couvercle droit du Bac de réception double.

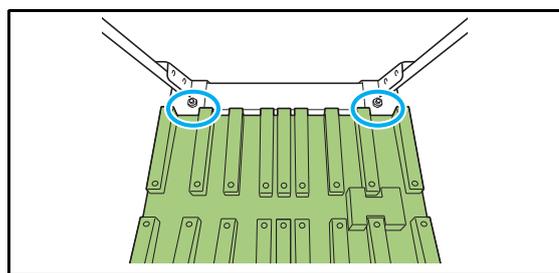


- Si le chariot a été sorti à l'étape 2, fermez le couvercle droit après avoir remis le chariot dans le Bac de réception double.
- Lorsque le bac de réception est configuré pour qu'il ne soit pas abaissé même une fois que l'impression est terminée, si le bac contient du papier, le guide de sortie ne peut pas bouger et peut ne pas pouvoir accepter le format du papier du prochain travail. Avant d'imprimer des travaux avec formats papier, orientations papier ou réglages de bac papier différents, assurez-vous de retirer le papier du bac de réception.

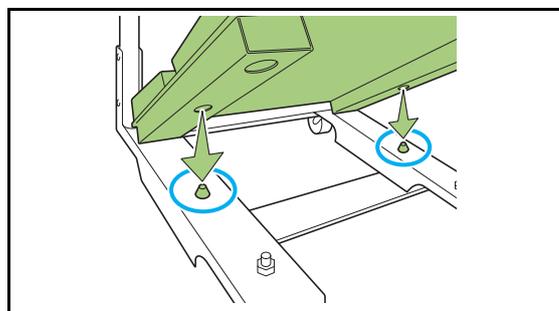
Mise en place du bac de réception sur le chariot

Le bac de réception peut être retiré du chariot. Lorsque vous avez retiré le bac de réception pour retirer les impressions, placez le bac de réception sur le chariot et réinstallez le Bac de réception double avec le chariot.

1 Aligned l'extrémité du bac de réception avec les deux vis à la base de la poignée sur le chariot.



2 Placez le chariot en insérant ses saillies dans les trous du bac de réception.



Liste des paramètres

Les paramètres suivants relatifs à Bac de réception double peuvent être spécifiés sur l'écran [Maintenance] et l'écran [Menu Admin].



- Les réglages d'usine sont soulignés.

Maintenance

Réglage/Description	Valeur de réglage/Détails
<p>Configuration de la taqueuse</p> <p>Configurez si les guides de papier (extrémité/côté) doivent vibrer pour améliorer l'alignement des impressions.</p> <ul style="list-style-type: none">• Les guides de papier (extrémité/côté) ne vibrent pas lorsque les impressions sont empilées avec un décalage.• La fonction [Configuration de la taqueuse] ne peut pas être modifiée pendant l'impression.	<p><u>[OFF]</u>, <u>[ON]</u></p>

Menu Admin

■ Imprimante

Réglage/Description	Valeur de réglage/Détails
<p>Bac de réception double</p> <p>Configurez la position d'abaissement du bac de réception lorsque le système arrête ou interrompt le travail qui envoie le papier au Bac de réception double. Appuyez sur [Unité1] pour configurer le réglage de l'empileur gauche. Appuyez sur [Unité2] pour configurer le réglage de l'empileur droit.</p> <p> • Si le paramètre est défini sur [Ne pas baisser le bac de réception], le bac de réception ne sera pas abaissé à la fin du travail. Ce réglage est adapté lorsque vous produisez de nombreux travaux de pages simples (impression variable) ou un petit nombre de documents imprimés. Lorsque vous produisez un petit nombre de documents imprimés, il est possible de raccourcir la durée du trajet de retour du bac de réception en position d'impression.</p> <p>• Si le paramètre est défini sur [Baisser jusqu'au chariot], quel que soit le nombre d'impressions, le bac de réception s'abaissera jusqu'au chariot à la fin du travail. Cela supprime la nécessité d'actionner un bouton pour abaisser le bac de réception lorsque vous retirez l'ensemble du chariot pour une grande quantité de documents imprimés. Néanmoins, il ne sera pas possible d'imprimer le travail suivant avant que les documents imprimés n'aient été retirés et que le bac de réception ne soit retourné en position d'impression.</p> <p>• Si le paramètre est défini sur [Baisser jusqu'à la position spécifiée], le bac de réception s'abaissera jusqu'à la position spécifiée à la fin du travail. Utilisez ce réglage pour configurer une position vous permettant de retirer aisément les documents imprimés lorsque vous n'utilisez pas le chariot.</p> <p>• Lorsque l'équivalent de 3 200 à 4 000 feuilles a été produit sur le bac de réception, celui-ci sera abaissé jusqu'au chariot quel que soit le réglage du [Bac de réception double].</p>	<p>[Ne pas baisser le bac de réception], [Baisser jusqu'au chariot], [Baisser jusqu'à la position spécifiée] Valeur d'entrée : 150 mm - 400 mm (6" - 15") (Réglage d'usine : 150 mm (6"))</p>
<p>Priorité au bac de sortie</p> <p>Spécifiez la priorité des bacs de réception lors de la sortie du papier.</p> <p> • Lorsque le bac de sortie est spécifié dans les paramètres d'impression du contrôleur d'impression, les impressions sortent dans le bac spécifié.</p>	<p>[Unité1], [Unité2]</p>

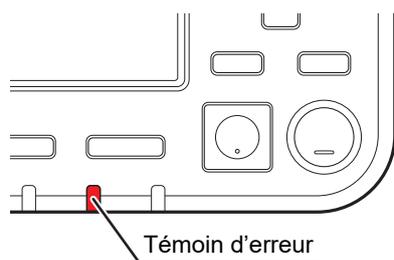
Dépannage

Ce chapitre décrit les raisons pour lesquelles le témoin d'erreur clignote sur le panneau de commande et des messages s'affichent sur l'écran tactile, et indique les mesures à prendre.

Lorsqu'un message apparaît, essayez de résoudre le problème en appliquant les instructions affichées.

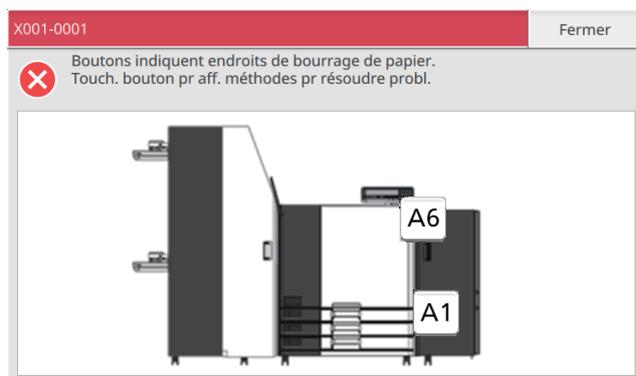
Témoin d'erreur du panneau de commande de l'imprimante

Lorsqu'une erreur survient, le témoin d'erreur clignote en rouge.



Messages d'erreur sur l'écran tactile

La description du problème et les instructions pour y remédier s'affichent comme illustré ci-dessous.



- Un code d'erreur alphanumérique s'affiche en haut de l'écran des messages d'erreur. Veuillez mentionner ce code lors de votre contact avec l'agent de service.
 - La première lettre du code d'erreur désigne le type de problème.
 - Les chiffres varient en fonction du lieu d'origine du problème.

Exemples de messages

Voici des exemples de messages. Suivez les instructions dans les messages affichés pour remédier aux problèmes.



• Les touches [Annuler] et [Continuer] peuvent s'afficher sur l'écran tactile de l'imprimante. Touchez [Annuler] pour arrêter l'opération en cours. Appuyez sur [Démarrer] pour reprendre l'opération actuelle sur l'écran des opérations du contrôleur d'impression.

• Pour plus de détails sur les messages d'erreur, consultez le "Guide de dépannage" de l'imprimante.

<S000-0000> Appel de service

Ces messages d'erreur s'affichent lorsqu'une inspection ou réparation par un membre du service après-vente est nécessaire.

Message	Mesure à prendre
<p>Un problème est survenu. Mettez hors tension et de nouveau sous tension avec la touche de sous-alimentation sur le panneau de commande. Si le problème persiste, contactez votre distributeur.</p>	<p>Une erreur s'est produite dans le l'imprimante.</p> <ol style="list-style-type: none"> (1) Pressez la touche [Alimentation] sur le panneau de commande pour mettre l'unité hors tension puis à nouveau sous tension. Pour plus d'informations, consultez "Alimentation" (p. 19). (2) Si le système ne se rétablit pas, contactez votre revendeur ou un membre du service après-vente autorisé. Indiquez le code de l'erreur sur l'écran tactile à ce moment.

<U000-0000> Erreur d'unité

Ces messages d'erreur s'affichent lorsqu'une réparation par un membre du service après-vente est nécessaire.

Message	Mesure à prendre
<p>Un problème est survenu. App. sur touche Réinitialiser ou mettez hors tension et de nouveau sous tension avec la touche de sous-alimentation sur le panneau de commande. Si le problème persiste, contactez votre distributeur.</p>	<p>Une erreur s'est produite dans le l'imprimante.</p> <ol style="list-style-type: none"> (1) Pressez la touche [Réinitialiser] sur le panneau de commande. (2) Si le système ne se restaure pas, pressez la touche [Alimentation] pour mettre l'unité hors tension, puis à nouveau sous tension. Pour plus d'informations, consultez "Alimentation" (p. 19). (3) Si aucune des deux opérations ci-dessus n'a pu résoudre votre erreur, contactez votre revendeur ou un membre du service après-vente autorisé. Indiquez le code de l'erreur sur l'écran tactile à ce moment.

<X000-0000> Bourrage papier

Ces messages d'erreur s'affichent en cas de bourrage papier.

Message	Mesure à prendre
<p>Boutons indiquent endroits de bourrage de papier. Touch. bouton pr aff. méthodes pr résoudre probl.</p>	<p>Le papier est coincé dans le système, ou papier ou feuilles multiples de papier épuisés. Touchez le bouton indiquant la zone de bourrage papier pour afficher le mode d'élimination du bourrage papier et suivez la procédure affichée sur l'écran tactile pour enlever le papier. Pour plus d'informations, consultez "Bourrage papier" (p. 36).</p>

Bourrage papier

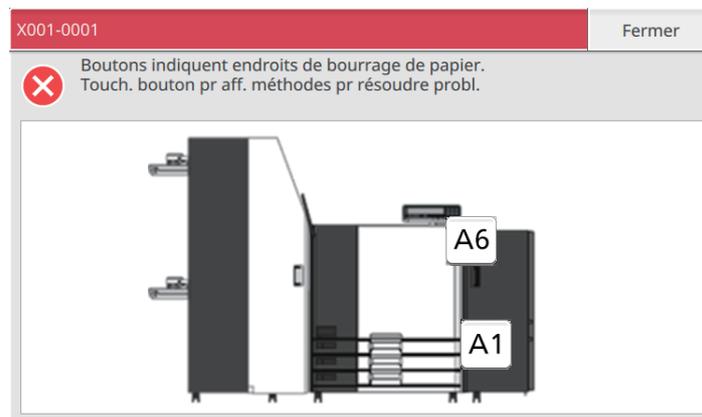
S'il se produit un bourrage papier, le témoin d'erreur clignote en rouge sur le panneau de commande et l'emplacement du bourrage papier apparaît sur l'écran tactile. Suivez la procédure affichée sur l'écran tactile pour retirer le papier coincé et reprendre l'impression.

- Le panneau de commande 1 affiche les incidents papier entre le Bac d'alimentation double et la JOINT UNIT. Le panneau de commande 2 affiche les incidents papier entre l'imprimante 2 et le Bac de réception double.

AVERTISSEMENT

Méfiez-vous des parties saillantes et des bornes métalliques lorsque vous insérez la main à l'intérieur du système, par exemple pour retirer du papier coincé. Sinon, vous risquez une blessure.

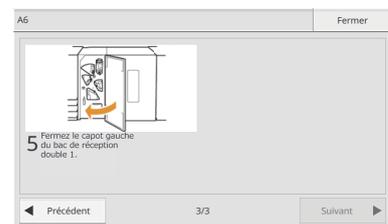
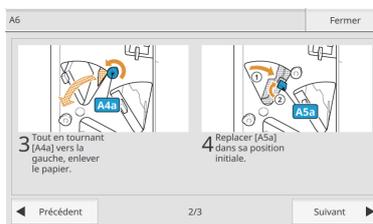
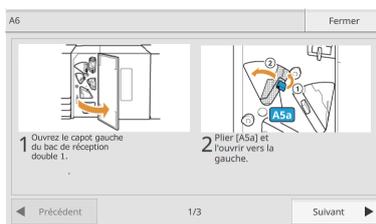
1 Touchez le bouton alphanumérique qui signale l'emplacement du bourrage papier, pour afficher le moyen de suppression du bourrage papier.



2 Suivez la procédure affichée sur l'écran tactile pour retirer le papier.

Touchez [Précédent] ou [Suivant] pour afficher la page précédente ou suivante.

(Les captures d'écran ci-après sont des exemples d'affichage lorsqu'il y a un bourrage papier.)



3 Touchez [Fermer].

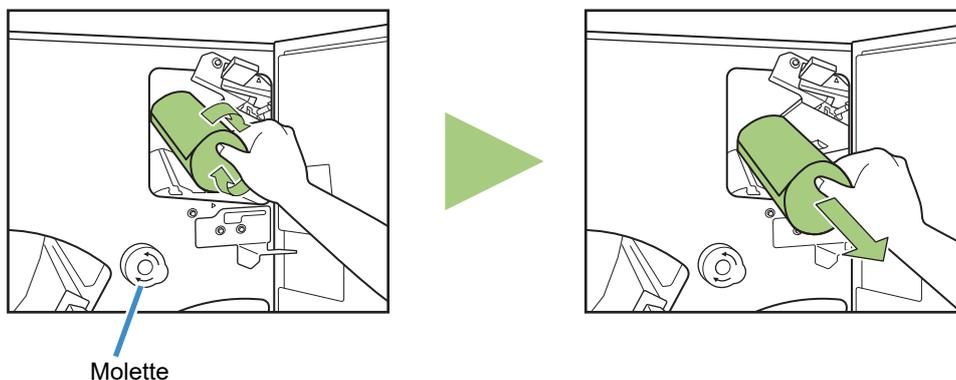
L'affiche revient à l'écran de l'étape 1. Vérifiez que le bouton qui indique l'emplacement du retrait du papier a disparu. Une fois que vous avez retiré le papier des zones de bourrage papier et fermé le couvercle, l'écran d'erreur disparaît et l'écran précédent s'affiche.



- Tant que les boutons d'alphabet sont affichés sur l'écran, il reste du papier dans les emplacements indiqués. Répétez les étapes 1 à 3 pour retirer le papier bouché.

Précautions lors du retrait du papier bourré

- Retirez le papier coincé lentement et soigneusement. Veillez à ne pas laisser de morceaux de papier dans le système.
- Pour retirer du papier A3/long de la JOINT UNIT, enroulez-le peu à peu dans le sens de la sortie à l'intérieur de la JOINT UNIT, puis sortez le papier.



- Pendant l'impression, le papier passe à grande vitesse à travers l'imprimante. Pour cette raison, si un bourrage papier se produit lors de l'impression de feuilles multiples, la feuille qui est la cause du bourrage et les autres feuilles peuvent rester dans le chemin de transfert. Si vous utilisez une molette interne de l'imprimante ou une molette interne de la JOINT UNIT pour retirer le papier coincé, tournez la molette quatre à cinq tours de plus pour vérifier qu'il n'y a pas d'autre feuille de papier.

Message d'erreur lors de la mise sous tension

Avez-vous appuyé sur les touches [Alimentation] des panneaux de commande 1 et 2 simultanément ? Vous ne pouvez pas mettre le système complet sous tension en appuyant simplement sur une touche [Alimentation].

Mettez hors tension le panneau de commande sur lequel l'erreur est affichée et appuyez simultanément sur les touches [Alimentation] sur le panneau de commande 1 et le panneau de commande 2.

Spécifications

■ Spécifications de la JOINT UNIT

Modèle	JOINT UNIT G10
Type	JOINT UNIT
Format du papier	148 mm × 210 mm - 340 mm × 465 mm (5 13/16" × 8 1/4" - 13 3/8" × 18 5/16")
Type de papier et grammage	46 g/m ² à 210 g/m ² (qualité 12-lb à qualité 56-lb) (papier ordinaire, papier recyclé)
Source d'alimentation	100 - 240 V c.a., 1,4 - 0,7 A, 50 Hz - 60 Hz
Consommation d'énergie	Max. 140 W (JOINT UNIT) Max. 2 910 W (cette système) ¹
	Prêt ² : 30 W ou moins
	Attente : 0.5 W ou moins
Bruit de fonctionnement	68 dB(A) ou moins A4-LEF (Recto) à la vitesse d'impression maximale
Environnement d'utilisation	Température : 15 °C à 30 °C (59 °F à 86 °F) Humidité : 40% à 70% d'humidité relative (sans condensation)
Dimensions (L × P × H)	410 mm × 660 mm × 965 mm (16 1/8" × 25 31/32" × 37 31/32")
Poids	Environ 55 kg (121 lb)
Informations relatives à la sécurité	Type d'intérieur, degré de pollution 2*, À une altitude de 2 000 m ou inférieure * Degré de pollution de l'environnement d'utilisation dû aux impuretés et à la poussière dans l'air. Le degré "2" correspond à un environnement général intérieur.

1 Deux imprimantes RISO (2 400 W) + JOINT UNIT (140 W) + Bac d'alimentation double (180 W) + Bac de réception double (190 W)

2 Sans opération d'impression

■ Spécifications de le Bac d'alimentation double

Modèle	Double Tray Feeder
Type	Unité de bac d'alimentation double externe
Format du papier	148 mm × 210 mm - 330,2 mm × 465 mm (5 13/16" × 8 1/4" - 13" × 18 5/16")
Type de papier et grammage	46 g/m ² à 210 g/m ² (qualité 12-lb à qualité 56-lb) (papier ordinaire, papier recyclé)
Capacité du bac	Hauteur maximale de 440 mm ¹ (17 11/32") (2 bacs)
Source d'alimentation	CA 100 V - 240 V, 1,8 A - 0,9 A, 50 Hz - 60 Hz
Consommation d'énergie	Max. 180 W
	Prêt ² : 40 W ou moins
	Attente : 0,5 W ou moins
Bruit de fonctionnement	Max. 68 dB (A) A4-LEF (Recto/Recto verso) à la vitesse d'impression maximale
Dimensions (L × P × H)	940 mm × 630 mm × 1445 mm (37" × 24 13/16" × 56 7/8")
Poids	Env. 162 kg (357 lb)
Informations relatives à la sécurité	Type d'intérieur, degré de pollution 2*, À une altitude de 2 000 m ou inférieure * Degré de pollution de l'environnement d'utilisation dû aux impuretés et à la poussière dans l'air. Le degré "2" correspond à un environnement général intérieur.
Dimensions en cas de raccordement avec les imprimantes, JOINT UNIT, et Bac de réception double	Avec le couvercle de chaque pièce ouvert et le panneau de commande à la verticale : 4 955 mm × 1 340 mm × 1 445 mm (195 3/32" × 52 3/4" × 56 7/8")

1 Lors de l'utilisation de papier ordinaire, papier recyclé

2 Sans opération d'impression

■ Spécifications de le Bac de réception double

Modèle	Double Tray Stacker L/R
Type	Bac de réception double avec fonction sortie décalée
Format du papier	Sans décalage : 148 × 210 mm - 340 × 460 mm* (5 13/16" × 8 1/4" - 13 3/8" × 18 1/8") Décalage : 148 × 210 mm - 340 × 432 mm* (5 13/16" × 8 1/4" - 13 3/8" × 17") *Les enveloppes ne sont pas prises en charge
Type de papier et grammage	46 g/m ² à 210 g/m ² (qualité 12-lb à qualité 56-lb) (papier ordinaire, papier recyclé)
Capacité du bac	Assemblage : hauteur maximale de 440 mm (17 11/32") ¹ (2 bacs) Décalage : hauteur maximale de 405 mm (16") ² (2 bacs)
Source d'alimentation	CA 100 V - 240 V, 1,9 A - 1,0 A, 50 Hz - 60 Hz
Consommation d'énergie	Max. 190 W
	Prêt ³ : 80 W ou moins
	Attente : 0,5 W ou moins
Bruit de fonctionnement	68 dB (A) ou moins A4-LEF (Recto/Recto verso) à la vitesse d'impression maximale
Dimensions (L × P × H)	1 885 mm × 740 mm × 1 055 mm (74 7/32" × 29 1/8" × 41 17/32")
Poids	Env. 281 kg (620 lb)
Informations relatives à la sécurité	Type d'intérieur, degré de pollution 2*, À une altitude de 2 000 m ou inférieure * Degré de pollution de l'environnement d'utilisation dû aux impuretés et à la poussière dans l'air. Le degré "2" correspond à un environnement général intérieur.
Dimensions en cas de raccordement avec les imprimantes, JOINT UNIT, et Bac d'alimentation double	Avec le couvercle de chaque pièce ouvert et le panneau de commande à la verticale : 4 955 mm × 1 340 mm × 1 445 mm (195 3/32" × 52 3/4" × 56 7/8")

- 1 Hauteur maximale de 110 mm (4 5/16") pour le papier A5 et le papier de format non standard
- 2 Non applicable au papier A5 et au papier de format non standard.
- 3 Sans opération d'impression

Consommables

Nous vous recommandons d'utiliser les produits consommables répertoriés ci-dessous.

Les spécifications et les types de consommables sont susceptibles de connaître des modifications sans avis préalable.

Pour obtenir des informations sur les prix, contactez votre revendeur ou un membre du service après-vente autorisé.

Cartouches d'encre

Type	Couleur	Quantité	Unité
VALEZUS INK	Cyan Magenta Jaune Gris Noir	NET. 1 000 ml	1 pièce

Utilisez la cartouche d'encre dans les 24 mois environ suivant sa date de fabrication (en cas de conservation à température ambiante).

Pour une meilleure condition d'impression, nous vous recommandons d'utiliser la cartouche d'encre dès que possible après son achat.

Vous trouverez la date de fabrication sur la cartouche d'encre.

Notification à l'attention des États membres de l'Union européenne

RISO, l'environnement et la directive relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (directive DEEE)

Qu'est-ce que la directive DEEE ?

La directive DEEE vise à réduire les déchets et à assurer le recyclage des équipements électriques et électroniques lorsqu'ils arrivent en fin de vie utile.



Que signifie le symbole de la poubelle sur roues barrée ?

Le symbole de la poubelle sur roues barrée indique que ce produit doit être mis au rebut indépendamment des déchets courants.

Veillez contacter votre représentant de service après-vente RISO pour obtenir des informations sur la mise au rebut.

Que signifie le trait plein ?

Le trait plein apparaissant sous la poubelle sur roues barrée indique que ce produit a été commercialisé après le 13 août 2005.

Qui dois-je contacter pour obtenir plus d'informations sur la directive DEEE ?

Vous devez contacter votre représentant de service après-vente local RISO pour obtenir de plus amples informations.

